

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
GIRLANDA OGRODOWA SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
GARDEN GARLAND SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
GARTENGIRLANDE SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
ZAHRADNÍ GIRLANDA SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
GUIRLANDE DE JARDIN SYMBOLE: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
GHIRLANDA DA GIARDINO SIMBOLO: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
GUIRNALDA DE JARDÍN SÍMBOLO: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
TUINSLINGER SYMBOOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
TRÄDGÅRDSGIRLANG SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΚΗΠΙΝΗ ΓΙΡΛΑΝΤΑ ΣΥΜΒΟΛΟ: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
GHIRLANDĂ DE GRĂDINĂ SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
GRINALDA DE JARDIM SÍMBOLO: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ГРАДИНСКА ГИРЛЯНДА СИМВОЛ: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
KERTI GIRLAND SZIMBÓLUM: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
HAVEGIRLANDE SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
ZÁHRADNÁ GIRLANDA SYMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
PUUTARHAGIRLANDI SYMBOLI: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
SODO GIRLIANDA SIMBOLIS: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
DĀRZA VIRTENE SIMBOLS: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
AIA GIRLAND SÜMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
VRTNA GIRLANDA SIMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
GAIRLINN GAIRDÍN SIOMBOOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
GIRLANDA TAL-ĠNIEN IRKOPP TEKST: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
VRTNA GIRLANDA SIMBOL: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
САДОВАЯ ГИРЛЯНДА СИМВОЛ: 12300_20 EAN/GTIN: 5907451348031

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importőr / Importør / Dovožca / Maahantuoja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl

PL



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Girlanda ogrodowa ciepła barwa światła to praktyczne i estetyczne rozwiązanie oświetleniowe, idealne do ogrodów, tarasów, balkonów, a także do wnętrza podczas przyjęć i uroczystości. Girlanda jest wyposażona zarówno w żarówki E27 LED, które emitują ciepłą barwę światła, tworząc przytulny i relaksujący nastrój. Konstrukcja zapewnia odporność na warunki atmosferyczne (IP44), a hermetyczne złącza umożliwiają połączenie kilku girland w jeden długi sznur świetlny.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

URUCHOMIENIE/INSTRUKCJA MONTAŻU

Przygotowanie:

- Sprawdź, czy girlanda oraz żarówki są w dobrym stanie technicznym przed podłączeniem do sieci.
- Wkręć żarówki LED w oprawki, upewniając się, że są one dobrze dokręcone.

Montaż:

- Rozwiń girlandę i zamocuj ją w wybranym miejscu, korzystając z odpowiednich uchwyty lub haków, aby zapewnić stabilność.
- Zadbaj o to, aby przewody były dobrze podtrzymywane, unikając ich nadmiernego napięcia.

Podłączenie:

- Podłącz girlandę do gniazdka z napięciem 220-240V 50/60Hz.
- W przypadku łączenia kilku girland, skorzystaj z hermetycznego złącza na końcu girlandy.

Użytkowanie:

- Po podłączeniu girlanda automatycznie zaświeci się. W razie potrzeby wyłącz urządzenie, odłączając je od źródła zasilania.
- Zawsze odłącz girlandę przed wymianą żarówek.

Czyszczenie:

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od prądu przed rozpoczęciem czyszczenia.
- Przetrzyj żarówki oraz przewody wilgotną ściereczką. Nie zanurzaj girlandy w wodzie.

WSKAZÓWKA

- Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.
- Wykorzystywać urządzenie wyłącznie do celów zgodnych z jego przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania. Roszczenia wszelkiego rodzaju, wynikające ze szkód powstałych wskutek użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem, przeprowadzenia niefachowych napraw, zmian wprowadzonych bez zezwolenia lub wskutek zastosowania niedopuszczonych części zamiennych, są wykluczone. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.
- Jeśli wystąpi dyskomfort lub podrażnienie skóry, natychmiast przerwij korzystanie z urządzenia.

DANE TECHNICZNE

- Liczba żarówek: 20 LED
- Typ żarówek: E27
- Barwa światła: Ciepła
- Długość całkowita: 2000 cm
- Odległość między żarówkami: 100 cm
- Długość kabla do pierwszej żarówki: 50 cm
- Zasilanie: 220-240V, 50/60Hz
- Odporność na warunki atmosferyczne: IP44
- Złącze połączeniowe: Hermetyczne, możliwość łączenia kilku girland

WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia lub wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie przeciążaj jednego gniazdka, łącząc zbyt wiele girland jednocześnie.
- Upewnij się, że girlanda jest stabilnie zamocowana, aby zapobiec uszkodzeniom lub zerwaniu.
- Girlanda jest odporna na zachlapania i warunki atmosferyczne (IP44), jednak unikaj jej zanurzania w wodzie.
- Nie używać uszkodzonego urządzenia.

- Produkt nie jest przeznaczony do zabawy przez dzieci.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Sam produkt i jego akcesoria nie są zabawkami, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt: - został uszkodzony, - nie działa prawidłowo, - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Zabrania się używania produktu w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek jej części. W przypadku uszkodzenia przewodu zabrania się dokonywania samodzielnych napraw.
- Nie używaj, gdy przewód zasilający lub zasilacz są uszkodzone lub gdy nie są dobrze podłączone do gniazdka.
- Nie demontuj urządzenia samodzielnie.
- Nie uderzaj ani nie upuszczaj tego produktu. Prześtań go używać, jeśli jest uszkodzony w lub upadku lub innego innego uszkodzenia mechanicznego.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że napięcie w sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym urządzenia
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Podłączaj urządzenie tylko i wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazda zasilania. Napięcie w sieci elektrycznej musi być zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia / zasilacza sieciowego.
- Kabel sieciowy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie wolno samodzielnie wykonywać żadnych napraw urządzenia.
- Wszelkie naprawy mogą być wykonywane tylko przez serwis lub przez wykwalifikowanych specjalistów.
- Przed czyszczeniem urządzenia wyciągnij wtyk zasilacza z gniazda sieciowego.
- Nie dotykaj girlandy mokrymi rękoma podczas podłączania lub odłączania od prądu.
- Naprawę uszkodzonego wtyku lub kabla sieciowego zleć niezwłocznie wykwalifikowanemu specjaliście lub serwisowi, aby uniknąć wszelkich zagrożeń.
- Nie wbijać do urządzenia żadnych igieł ani ostrych przedmiotów.

UWAGA – SZKODY MATERIALNE!

- Urządzenie stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Urządzenie należy używać tylko z dostarczonym zasilaczem sieciowym.



WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym! Zagrożenie życia!

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

EN

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

The garden garland warm light color is a practical and aesthetic lighting solution, ideal for gardens, terraces, balconies, as well as for interiors during parties and celebrations. The garland is equipped with E27 LED bulbs that emit a warm color of light, creating a cozy and relaxing atmosphere. The construction ensures resistance to weather conditions (IP44), and the hermetic connectors allow you to connect several garlands into one long light string.

For safety and CE certification reasons, the product may not be rebuilt or modified in any way. If the product is used for purposes other than those previously described, the product may be damaged. Improper use may also cause hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

COMMISSIONING/INSTALLATION INSTRUCTIONS

Preparation:

- Check that the garland and bulbs are in good condition before connecting to the mains.
- Screw the LED bulbs into the sockets, making sure they are securely tightened.

Installation :

- Unfold the garland and secure it in place using suitable brackets or hooks to ensure stability.
- Make sure that the cables are well supported and avoid excessive tension.

Connection :

- Plug the garland into a 220-240V 50/60Hz socket.
- When connecting several garlands, use an airtight connector at the end of the garland.

Use:

- Once connected, the garland will automatically light up. If necessary, turn off the device by unplugging it from the power source.
- Always unplug the light before replacing the bulbs.

Cleaning :

- Make sure the appliance is unplugged before cleaning.
- Wipe the bulbs and wires with a damp cloth. Do not immerse the garland in water.

TIP

- Using the device for purposes other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.
- Use the device only for its intended purposes.
- The procedures described in this operating manual must be followed. Claims of any kind resulting from damage caused by improper use, unauthorised repairs, unauthorised changes or the use of unauthorised spare parts are excluded. The risk lies solely with the user.
- If you experience any skin discomfort or irritation, discontinue use immediately.

TECHNICAL DATA

- Number of bulbs: 20 LED
- Bulb type: E27
- Light color: Warm
- Total length: 2000 cm
- Distance between bulbs: 100 cm
- Cable length to first bulb: 50 cm
- Power supply: 220-240V, 50/60Hz
- Weather resistance: IP44
- Connection connector: Hermetic, possibility of connecting several garlands

SAFETY INSTRUCTIONS

- This product may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the product and understand the resulting risks.

- Never immerse the device in water.
- Don't overload one outlet by connecting too many garlands at once.
- Make sure the garland is securely attached to prevent damage or breakage.
- The garland is splash and weather resistant (IP44), but avoid submerging it in water.
- Do not use a damaged device.
- The product is not intended for use by children.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be performed by children without supervision.
- The product itself and its accessories are not toys, please keep them out of the reach of children to avoid danger.
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Do not expose the product to mechanical stress.
- If safe operation is no longer possible, discontinue use and secure the product against further use. Safe operation is no longer possible if the product: - has been damaged, - does not function properly, - has been stored for an extended period under unfavourable conditions or - has been excessively stressed during transport.
- It is forbidden to use the product if any of its parts are damaged. In the event of damage to the cable, it is forbidden to make repairs yourself.
- Do not use if the power cord or power adapter is damaged or if it is not properly plugged into the outlet.
- Do not disassemble the device yourself.
- Do not hit or drop this product. Stop using it if it is damaged in a fall or other mechanical damage.
- Store the device in a cool and dry place.
- Before using the device, make sure that the mains voltage matches the required operating voltage of the device.
- Always use the product as intended.

ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Connect the device only to a properly installed and grounded power outlet. The mains voltage must match the data on the nameplate of the device / mains adapter.
- Keep the power cable away from hot surfaces.
- Do not perform any repairs to the device yourself.
- Any repairs may only be performed by service or by qualified specialists.
- Before cleaning the device, unplug the power supply from the wall outlet.
- Do not touch the garland with wet hands when connecting or disconnecting it from the power supply.
- Have a damaged plug or power cable repaired immediately by a qualified specialist or service center in order to avoid any danger.
- Do not insert any needles or sharp objects into the device.

WARNING – MATERIAL DAMAGE!

- Use the appliance indoors only.
- Only use the device with the supplied mains adapter.



TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Used electrical and electronic products, due to environmental protection, must not be thrown into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the appropriate office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



Electric shock warning! Danger to life!

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES

Eine Gartengirlande mit warmer Lichtfarbe ist eine praktische und ästhetische Beleuchtungslösung, ideal für Gärten, Terrassen, Balkone sowie Innenräume bei Partys und Feiern. Die Girlande ist mit E27-LED-Leuchtmitteln ausgestattet, die eine warme Lichtfarbe abgeben und so eine gemütliche und entspannende Atmosphäre schaffen. Das Design gewährleistet Witterungsbeständigkeit (IP44) und hermetische Anschlüsse ermöglichen den Anschluss mehrerer Girlanden zu einer langen Lichterkette.

Aus Gründen der Sicherheit und der CE-Zertifizierung darf das Produkt nicht umgebaut oder in irgendeiner Weise verändert werden. Wenn Sie das Produkt für andere als die zuvor beschriebenen Zwecke verwenden, kann es zu Schäden am Produkt kommen. Bei unsachgemäßer Verwendung können außerdem Gefahren wie Kurzschlüsse, Feuer, Stromschlag usw. entstehen.

INBETRIEBNAHME-/INSTALLATIONSANLEITUNG

Vorbereitung:

- Überprüfen Sie, ob die Girlande und die Glühbirnen in gutem technischen Zustand sind, bevor Sie sie an das Netzwerk anschließen.
- Schrauben Sie die LED-Lampen in die Fassungen und achten Sie darauf, dass sie fest sitzen.

Installation :

- Falten Sie die Girlande auseinander und befestigen Sie sie an der gewünschten Stelle. Verwenden Sie dabei geeignete Griffe oder Haken, um die Stabilität zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass die Kabel gut abgestützt sind und übermäßige Spannungen vermieden werden.

Verbindung :

- Schließen Sie die Girlande an eine 220–240 V 50/60 Hz Steckdose an.
- Wenn Sie mehrere Girlanden verbinden, verwenden Sie den luftdichten Verbinder am Ende der Girlande.

Verwendung:

- Sobald die Girlande angeschlossen ist, leuchtet sie automatisch auf. Schalten Sie das Gerät bei Bedarf aus, indem Sie es von der Stromquelle trennen.
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Girlande, bevor Sie die Glühbirnen austauschen.

Reinigung :

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt ist.
- Wischen Sie die Glühbirnen und Kabel mit einem feuchten Tuch ab. Tauchen Sie die Girlande nicht in Wasser.

TIPP

- Eine nicht bestimmungsgemäße und/oder andere Verwendung des Gerätes kann mit verschiedenen Risiken verbunden sein.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen müssen befolgt werden. Ansprüche jeglicher Art aufgrund von Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch, unsachgemäße Reparaturen, eigenmächtige Veränderungen oder die Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile zurückzuführen sind, sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Nutzer.
- Wenn Hautbeschwerden oder -reizungen auftreten, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein.

TECHNISCHE DATEN

- Anzahl der Leuchtmittel: 20 LED
- Lampentyp: E27
- Lichtfarbe: Warm
- Gesamtlänge: 2000 cm
- Abstand zwischen den Glühbirnen: 100 cm
- Kabellänge zur ersten Glühbirne: 50 cm
- Stromversorgung: 220–240 V, 50/60 Hz
- Wetterbeständigkeit: IP44

- Verbindungsstecker: Hermetisch, Möglichkeit zum Verbinden mehrerer Girlanden

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder Wissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Überlasten Sie eine Steckdose nicht, indem Sie zu viele Girlanden gleichzeitig anschließen.
- Stellen Sie sicher, dass die Girlande sicher befestigt ist, um Beschädigungen oder Brüche zu vermeiden.
- Die Girlande ist spritzwasser- und wetterfest (IP44), aber vermeiden Sie es, sie in Wasser zu tauchen.
- Benutzen Sie kein beschädigtes Gerät.
- Das Produkt ist nicht für Kinder zum Spielen bestimmt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Produkt selbst und sein Zubehör sind kein Spielzeug, sie sollten zur Vermeidung von Gefahren außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Setzen Sie das Produkt keinen mechanischen Belastungen aus.
- Wenn ein sicherer Betrieb nicht mehr möglich ist, stellen Sie die Verwendung ein und sichern Sie das Produkt vor der erneuten Verwendung. Ein sicherer Betrieb ist nicht möglich, wenn das Produkt: - beschädigt ist, - nicht ordnungsgemäß funktioniert, - längere Zeit unter ungünstigen Bedingungen gelagert wurde oder - beim Transport übermäßigen Belastungen ausgesetzt war.
- Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, wenn Teile davon beschädigt sind. Im Falle einer Beschädigung des Kabels ist es verboten, Reparaturen selbst durchzuführen.
- Nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Adapter beschädigt ist oder nicht fest in der Steckdose steckt.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht selbst.
- Dieses Produkt nicht stoßen oder fallen lassen. Benutzen Sie es nicht weiter, wenn es beschädigt, fallen gelassen oder anderweitig mechanisch beschädigt wird.
- Das Gerät sollte an einem kühlen und trockenen Ort gelagert werden.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Geräts sicher, dass die Netzspannung mit der erforderlichen Betriebsspannung des Geräts übereinstimmt
- Das Produkt sollte immer bestimmungsgemäß verwendet werden.

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und geerdete Steckdose an. Die Spannung im Stromnetz muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes/Netzteils übereinstimmen.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Führen Sie keine Reparaturen am Gerät selbst durch.
- Alle Reparaturen dürfen nur vom Service oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Gerätes den Netzstecker aus der Steckdose.
- Berühren Sie die Girlande nicht mit nassen Händen, wenn Sie sie an die Stromversorgung anschließen oder davon trennen.
- Lassen Sie einen beschädigten Stecker oder ein beschädigtes Netzkabel umgehend von einem qualifizierten Fachmann oder einer Servicestelle reparieren, um Gefahren zu vermeiden.
- Führen Sie keine Nadeln oder scharfen Gegenstände in das Gerät ein.

ACHTUNG – SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie das Gerät nur im Innenbereich.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil verwendet werden.



TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.



ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht über den Hausmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der zuständigen Stelle.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien, die für es gelten.



Warnung vor Stromschlag! Lebensgefahr!

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

CZ

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Ušchovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

APLIKACE A POPIS ZAŘÍZENÍ

Zahradní girlanda s teplou barvou světla je praktickým a estetickým řešením osvětlení, ideální pro zahrady, terasy, balkony, ale i interiéry při večírcích a oslavách. Girlanda je vybavena e27 LED žárovkami, které vyzařují teplou barvu světla a vytvářejí útulnou a relaxační atmosféru. Konstrukce zajišťuje odolnost vůči povětrnostním vlivům (IP44) a hermetické konektory umožňují připojení několika girland do jednoho dlouhého řetězce světél.

Z důvodu bezpečnosti a certifikace CE nelze výrobek žádným způsobem přestavovat ani upravovat. Pokud produkt používáte k jiným účelům, než jsou výše popsány, může dojít k poškození produktu. Nesprávné použití může také způsobit nebezpečí, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

POKYNY PRO SPUŠTĚNÍ/INSTALACI

Příprava:

- Před připojením k síti zkontrolujte, zda je girlanda a žárovky v dobrém technickém stavu.
- Zašroubujte LED žárovky do objímek a ujistěte se, že jsou bezpečné.

Instalace :

- Rozložte girlandu a připevněte ji na požadované místo pomocí vhodných úchytů nebo háčků pro zajištění stability.
- Ujistěte se, že kabely jsou dobře podepřeny a vyhněte se nadměrnému napětí.

Připojení :

- Girlandu zapojte do zásuvky 220-240V 50/60Hz.
- Při připojování několika girland použijte vzduchotěsný konektor na konci girlandy.

Používání:

- Po připojení se girlanda automaticky rozsvítí. V případě potřeby vypněte zařízení odpojením od zdroje napájení.
- Před výměnou žárovek vždy odpojte girlandu ze zásuvky.

Čištění :

- Před čištěním se ujistěte, že je zařízení odpojeno.
- Žárovky a vodiče otřete vlhkým hadříkem. Neponořujte girlandu do vody.

TIP

- Používání zařízení k jinému účelu, než ke kterému je určeno a/nebo používání zařízení jiným způsobem, může zahrnovat různá rizika.
- Používejte zařízení pouze k určenému účelu.
- Je třeba dodržovat postupy popsány v tomto návodu k obsluze. Nároky jakéhokoli druhu vyplývající ze škod vzniklých v důsledku nesprávného použití, neodborných oprav, neoprávněných úprav nebo použití neschválených náhradních dílů jsou vyloučeny. Riziko nese výhradně uživatel.
- Pokud se objeví nepříjemné pocity nebo podráždění pokožky, okamžitě přestaňte zařízení používat.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Počet žárovek: 20 LED
- Typ žárovky: E27
- Barva světla: Teplá
- Celková délka: 2000 cm
- Vzdálenost mezi žárovkami: 100 cm
- Délka kabelu k první žárovce: 50 cm
- Napájení: 220-240V, 50/60Hz
- Odolnost vůči povětrnostním vlivům: IP44
- Připojovací konektor: Hermetický, možnost připojení několika girland

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Nikdy neponořujte přístroj do vody.
- Nepřetěžujte jednu zásuvku připojením příliš mnoha girland současně.
- Ujistěte se, že je girlanda bezpečně připevněna, aby nedošlo k jejímu poškození nebo zlomení.
- Girlanda je odolná proti stříkající vodě a povětrnostním vlivům (IP44), neponořujte ji však do vody.
- Nepoužívejte poškozené zařízení.
- Výrobek není určen pro děti na hraní.
- Děti si se zařízením nesmějí hrát.
- Uživatelé čistění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Výrobek samotný a jeho příslušenství nejsou hračky, měly by být uchovávány mimo dosah dětí, aby se předešlo nebezpečí.
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Nevystavujte výrobek mechanickému namáhání.
- Pokud bezpečný provoz již není možný, přestaňte jej používat a před opětovným použitím produkt zajistěte. Bezpečný provoz není možný, pokud výrobek: - byl poškozen, - nefunguje správně, - byl skladován po dlouhou dobu v nepříznivých podmínkách nebo - byl během přepravy vystaven nadměrnému zatížení.
- Je zakázáno používat výrobek, pokud je jakákoliv jeho část poškozena. V případě poškození kabelu je zakázáno provádět opravy svépomocí.
- Nepoužívejte, pokud je napájecí kabel nebo adaptér poškozen nebo není pevně zapojen do zásuvky.
- Nerozebírejte zařízení sami.
- Nedotýkejte se tohoto produktu ani jej neupusťte. Přestaňte jej používat, pokud je poškozen nebo upuštěn nebo jinak mechanicky poškozen.
- Zařízení by mělo být skladováno na chladném a suchém místě.
- Před použitím zařízení se ujistěte, že síťové napětí odpovídá požadovanému provoznímu napětí zařízení
- Výrobek by měl být vždy používán tak, jak je určen.

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Připojujte zařízení pouze do řádně nainstalované a uzemněné elektrické zásuvky. Napětí v elektrické síti musí odpovídat údajům uvedeným na typovém štítku zařízení/napáječe.
- Udržujte napájecí kabel mimo horké povrchy.
- Neprovádějte sami žádné opravy na zařízení.
- Veškeré opravy smí provádět pouze servis nebo kvalifikovaní odborníci.
- Před čištěním zařízení vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Nedotýkejte se girlandy mokřýma rukama při připojování nebo odpojování od napájení.
- Poškozenou zástrčku nebo napájecí kabel nechte okamžitě opravit kvalifikovanému specialistovi nebo servisnímu středisku, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Nevkládejte do zařízení žádné jehly ani ostré předměty.

POZOR – HMOTNÉ POŠKOZENÍ!

- Používejte zařízení pouze uvnitř.
- Zařízení by mělo být používáno pouze s dodaným AC adaptérem.



TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat jako domovní odpad, ale měly by být řádně zlikvidovány. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS, které se na něj vztahují.



Varování před úrazem elektrickým proudem! Nebezpečí života!

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

FR

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Une guirlande de jardin à la couleur de lumière chaude est une solution d'éclairage pratique et esthétique, idéale pour les jardins, les terrasses, les balcons, ainsi que les intérieurs lors de fêtes et célébrations. La guirlande est équipée d'ampoules LED e27 qui émettent une couleur de lumière chaude, créant une atmosphère cosy et relaxante. La conception garantit une résistance aux intempéries (IP44) et des connecteurs hermétiques permettent de connecter plusieurs guirlandes en une seule longue guirlande lumineuse.

Pour des raisons de sécurité et de certification CE, le produit ne peut en aucun cas être reconstruit ou modifié. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, le produit pourrait être endommagé. Une utilisation inappropriée peut également entraîner des risques tels que des courts-circuits, un incendie, un choc électrique, etc.

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/INSTALLATION

Préparation:

- Vérifiez si la guirlande et les ampoules sont en bon état technique avant de vous connecter au réseau.
- Vissez les ampoules LED dans les douilles en vous assurant qu'elles sont bien fixées.

Mise en place :

- Dépliez la guirlande et fixez-la à l'endroit souhaité, à l'aide de poignées ou de crochets appropriés pour assurer sa stabilité.
- Assurez-vous que les câbles sont bien soutenus, en évitant les tensions excessives.

Connexion :

- Branchez la guirlande sur une prise 220-240V 50/60Hz.
- Lors du raccordement de plusieurs guirlandes, utilisez le connecteur hermétique situé à l'extrémité de la guirlande.

Usage:

- Une fois connectée, la guirlande s'allumera automatiquement. Si nécessaire, éteignez l'appareil en le débranchant de la source d'alimentation.
- Débranchez toujours la guirlande avant de remplacer les ampoules.

Nettoyage :

- Assurez-vous que l'appareil est débranché avant le nettoyage.
- Essuyez les ampoules et les fils avec un chiffon humide. Ne plongez pas la guirlande dans l'eau.

CONSEIL

- Une utilisation non conforme de l'appareil et/ou une utilisation différente de l'appareil peut comporter divers risques.

- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
- Les procédures décrites dans ce manuel d'utilisation doivent être respectées. Les réclamations de toute nature résultant de dommages résultant d'une utilisation inappropriée, de réparations non professionnelles, de modifications non autorisées ou de l'utilisation de pièces de rechange non autorisées sont exclues. Le risque est supporté uniquement par l'utilisateur.
- En cas d'inconfort ou d'irritation cutanée, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil.

DONNÉES TECHNIQUES

- Nombre d'ampoules : 20 LED
- Type d'ampoule : E27
- Couleur de la lumière: chaude
- Longueur totale : 2000 cm
- Distance entre les ampoules : 100 cm
- Longueur du câble jusqu'à la première ampoule : 50 cm
- Alimentation : 220-240 V, 50/60 Hz
- Résistance aux intempéries : IP44
- Connecteur de connexion : Hermétique, possibilité de connecter plusieurs guirlandes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers encourus.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
- Ne surchargez pas une prise en connectant trop de guirlandes en même temps.
- Assurez-vous que la guirlande est solidement fixée pour éviter tout dommage ou casse.
- La guirlande est résistante aux éclaboussures et aux intempéries (IP44), mais évitez de la plonger dans l'eau.
- N'utilisez pas un appareil endommagé.
- Le produit n'est pas destiné aux enfants.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le produit lui-même et ses accessoires ne sont pas des jouets, ils doivent être tenus hors de portée des enfants pour éviter tout danger.
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- N'exposez pas le produit à des charges mécaniques.
- Si un fonctionnement sûr n'est plus possible, arrêtez l'utilisation et sécurisez le produit avant de le réutiliser. Un fonctionnement sûr n'est pas possible si le produit : - a été endommagé, - ne fonctionne pas correctement, - a été stocké pendant une longue période dans des conditions défavorables, ou - a été soumis à des charges excessives pendant le transport.
- Il est interdit d'utiliser le produit si une partie de celui-ci est endommagée. En cas de dommage au câble, il est interdit d'effectuer les réparations soi-même.
- Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur est endommagé ou n'est pas correctement branché dans la prise.
- Ne démontez pas l'appareil vous-même.
- Ne frappez pas et ne laissez pas tomber ce produit. Arrêtez de l'utiliser s'il est endommagé, s'il tombe ou s'il est endommagé mécaniquement.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit frais et sec.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension de fonctionnement requise de l'appareil.
- Le produit doit toujours être utilisé comme prévu.

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

- Connectez l'appareil uniquement à une prise de courant correctement installée et mise à la terre. La tension du réseau électrique doit être conforme aux données indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil/du bloc d'alimentation.
- Gardez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
- N'effectuez aucune réparation sur l'appareil vous-même.
- Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par le service ou par des spécialistes qualifiés.
- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Ne touchez pas la guirlande avec les mains mouillées lors de la connexion ou de la déconnexion de l'alimentation électrique.

- Faites réparer immédiatement une fiche ou un câble d'alimentation endommagé par un spécialiste qualifié ou un centre de service pour éviter tout danger.
- N'insérez pas d'aiguilles ou d'objets pointus dans l'appareil.

ATTENTION – DOMMAGES MATÉRIELS !

- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur secteur fourni.



CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.



ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés de manière appropriée. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau compétent.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales pertinentes qui lui sont applicables.



Avertissement contre les chocs électriques ! Danger de mort !

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

IT

Gentile signora/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Una ghirlanda da giardino dal colore della luce calda è una soluzione di illuminazione pratica ed estetica, ideale per giardini, terrazze, balconi e interni durante feste e celebrazioni. La ghirlanda è dotata di lampadine LED e27 che emettono una luce di colore caldo, creando un'atmosfera accogliente e rilassante. Il design garantisce resistenza alle condizioni atmosferiche (IP44) e i connettori ermetici consentono di collegare più ghirlande in un'unica lunga catena di luci.

Per ragioni di sicurezza e di certificazione CE il prodotto non può essere ricostruito o modificato in alcun modo. Se si utilizza il prodotto per scopi diversi da quelli precedentemente descritti, il prodotto potrebbe danneggiarsi. Un uso improprio può anche causare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

ISTRUZIONI PER LA MESSA IN SERVIZIO/INSTALLAZIONE

Preparazione:

- Controllare se la ghirlanda e le lampadine sono in buone condizioni tecniche prima di collegarsi alla rete.
- Avvitare le lampadine LED nelle prese, assicurandosi che siano fissate.

Installazione :

- Apri la ghirlanda e fissala nella posizione desiderata, utilizzando maniglie o ganci adeguati per garantirne la stabilità.
- Assicurarsi che i cavi siano ben supportati, evitando tensioni eccessive.

Connessione :

- Collegare la ghirlanda ad una presa 220-240V 50/60Hz.
- Quando si collegano più ghirlande, utilizzare il connettore ermetico all'estremità della ghirlanda.

Utilizzo:

- Una volta collegata, la ghirlanda si illuminerà automaticamente. Se necessario, spegnere il dispositivo scollegandolo dalla fonte di alimentazione.
- Scollegare sempre la ghirlanda prima di sostituire le lampadine.

Pulizia :

- Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato prima della pulizia.
- Pulisci le lampadine e i cavi con un panno umido. Non immergere la ghirlanda in acqua.

MANCIA

- L'utilizzo del dispositivo in modo diverso dallo scopo previsto e/o l'utilizzo diverso del dispositivo può comportare diversi rischi.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- È necessario seguire le procedure descritte nel presente manuale operativo. Sono esclusi reclami di qualsiasi tipo derivanti da danni derivanti da uso improprio, riparazioni non professionali, modifiche non autorizzate o utilizzo di pezzi di ricambio non autorizzati. Il rischio è a carico esclusivo dell'utente.
- Se si verifica fastidio o irritazione della pelle, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo.

DATI TECNICI

- Numero di lampadine: 20 LED
- Tipo di lampadina: E27
- Colore chiaro: caldo
- Lunghezza totale: 2000 cm
- Distanza tra le lampadine: 100 cm
- Lunghezza cavo alla prima lampadina: 50 cm
- Alimentazione: 220-240V, 50/60Hz
- Resistenza agli agenti atmosferici: IP44
- Connettore di collegamento: Ermetico, possibilità di collegare più ghirlande

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e comprendono i pericoli connessi.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua.
- Non sovraccaricare una presa collegando troppe ghirlande contemporaneamente.
- Assicurati che la ghirlanda sia fissata saldamente per evitare danni o rotture.
- La ghirlanda è resistente agli schizzi e agli agenti atmosferici (IP44), ma evitare di immergerla nell'acqua.
- Non utilizzare un dispositivo danneggiato.
- Il prodotto non è destinato al gioco dei bambini.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Il prodotto stesso e i suoi accessori non sono giocattoli, devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare pericoli.
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare con loro, il che è pericoloso.
- Non esporre il prodotto a carichi meccanici.
- Se il funzionamento sicuro non è più possibile, interrompere l'uso e proteggere il prodotto prima di riutilizzarlo. Un funzionamento sicuro non è possibile se il prodotto: - è stato danneggiato, - non funziona correttamente, - è stato conservato per un lungo periodo di tempo in condizioni sfavorevoli, o - è stato sottoposto a carichi eccessivi durante il trasporto.
- È vietato utilizzare il prodotto se qualsiasi sua parte è danneggiata. In caso di danneggiamento del cavo è vietato effettuare riparazioni da soli.
- Non utilizzare se il cavo di alimentazione o l'adattatore sono danneggiati o non sono collegati saldamente alla presa.
- Non smontare il dispositivo da soli.
- Non colpire o far cadere questo prodotto. Smettere di usarlo se è danneggiato, caduto o altrimenti danneggiato meccanicamente.
- Il dispositivo deve essere conservato in un luogo fresco e asciutto.
- Prima di utilizzare il dispositivo, assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione operativa richiesta del dispositivo
- Il prodotto deve essere sempre utilizzato come previsto.

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Collegare il dispositivo solo a una presa di corrente correttamente installata e collegata a terra. La tensione della rete elettrica deve essere coerente con i dati riportati sulla targa del dispositivo/alimentatore.

- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.
- Non eseguire personalmente alcuna riparazione del dispositivo.
- Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo dal servizio di assistenza o da specialisti qualificati.
- Prima di pulire il dispositivo, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non toccare la ghirlanda con le mani bagnate quando la si collega o si scollega dall'alimentazione.
- Far riparare immediatamente una spina o un cavo di alimentazione danneggiati da uno specialista qualificato o da un centro di assistenza per evitare qualsiasi rischio.
- Non inserire aghi o oggetti appuntiti nel dispositivo.

ATTENZIONE – DANNI MATERIALI!

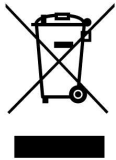
- Utilizzare il dispositivo solo in ambienti chiusi.
- Il dispositivo deve essere utilizzato solo con l'adattatore CA in dotazione.



CONSIGLIE INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.



SMALTIMENTO DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI USATI

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti come rifiuti domestici, ma smaltiti correttamente. Le informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive RoHS europee e nazionali ad esso applicabili.



Avvertenza contro le scosse elettriche! Pericolo di vita!

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

ES

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Una guirnalda de jardín con colores de luz cálidos es una solución de iluminación práctica y estética, ideal para jardines, terrazas, balcones, así como interiores durante fiestas y celebraciones. La guirnalda está equipada con bombillas LED e27 que emiten un color de luz cálido, creando un ambiente acogedor y relajante. El diseño garantiza resistencia a las condiciones climáticas (IP44) y los conectores herméticos permiten conectar varias guirnaldas en una larga cadena de luces.

Por motivos de seguridad y certificación CE, el producto no se puede reconstruir ni modificar de ninguna manera. Si utiliza el producto para fines distintos a los descritos anteriormente, el producto podría dañarse. El uso inadecuado también puede provocar riesgos como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

INSTRUCCIONES DE PUESTA EN MARCHA/INSTALACIÓN

Preparación:

- Compruebe que la guirnalda y las bombillas estén en buen estado técnico antes de conectarse a la red.
- Atornille las bombillas LED en los casquillos, asegurándose de que estén seguras.

Instalación :

- Despliegue la guirnalda y fíjela en el lugar deseado, utilizando asas o ganchos adecuados para garantizar la estabilidad.
- Asegúrese de que los cables queden bien sujetos, evitando tensiones excesivas.

Conexión :

- Conecte la guirnalda a una toma de 220-240V 50/60Hz.
- Cuando conecte varias guirnaldas, utilice el conector hermético al final de la guirnalda.

Uso:

- Una vez conectada, la guirnalda se iluminará automáticamente. Si es necesario, apague el dispositivo desconectándolo de la fuente de alimentación.
- Desenchufe siempre la guirnalda antes de reemplazar las bombillas.

Limpieza :

- Asegúrese de que el dispositivo esté desenchufado antes de limpiarlo.
- Limpia las bombillas y los cables con un paño húmedo. No sumerjas la guirnalda en agua.

CONSEJO

- Usar el dispositivo para fines distintos a los previstos y/o utilizar el dispositivo de manera diferente puede implicar diversos riesgos.
- Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto.
- Se deben seguir los procedimientos descritos en este manual de funcionamiento. Quedan excluidas las reclamaciones de cualquier tipo derivadas de daños resultantes de un uso inadecuado, reparaciones no profesionales, modificaciones no autorizadas o el uso de repuestos no autorizados. El riesgo corre a cargo únicamente del usuario.
- Si se produce irritación o molestias en la piel, deje de usar el dispositivo inmediatamente.

DATOS TÉCNICOS

- Número de bombillas: 20 LED
- Tipo de bombilla: E27
- Color de luz: Cálido
- Longitud total: 2000 cm
- Distancia entre bombillas: 100 cm
- Longitud del cable hasta la primera bombilla: 50 cm
- Fuente de alimentación: 220-240V, 50/60Hz
- Resistencia a la intemperie: IP44
- Conector de conexión: Hermético, posibilidad de conectar varias guirnaldas

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del producto y comprenden los peligros involucrados.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- No sobrecargues un enchufe conectando demasiadas guirnaldas al mismo tiempo.
- Asegúrese de que la guirnalda esté bien sujeta para evitar daños o roturas.
- La guirnalda es resistente a salpicaduras y a la intemperie (IP44), pero evite sumergirla en agua.
- No utilice un dispositivo dañado.
- El producto no está diseñado para que jueguen los niños.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El producto en sí y sus accesorios no son juguetes, deben mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar peligros.
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- No exponga el producto a cargas mecánicas.
- Si ya no es posible una operación segura, deje de usarlo y asegure el producto antes de volver a usarlo. No es posible un funcionamiento seguro si el producto: - ha sido dañado, - no funciona correctamente, - ha estado almacenado durante un largo período de tiempo en condiciones desfavorables, o - ha sido sometido a cargas excesivas durante el transporte.
- Está prohibido utilizar el producto si alguna parte del mismo está dañada. En caso de daños en el cable, está prohibido realizar reparaciones usted mismo.
- No lo utilice si el cable de alimentación o el adaptador están dañados o no están bien enchufados al tomacorriente.
- No desmonte el dispositivo usted mismo.
- No golpee ni deje caer este producto. Deje de usarlo si se daña, se cae o se daña mecánicamente de otro modo.
- El dispositivo debe almacenarse en un lugar fresco y seco.
- Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que la tensión de red coincida con la tensión de funcionamiento requerida del dispositivo.

- El producto siempre debe usarse según lo previsto.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente correctamente instalada y con conexión a tierra. El voltaje en la red eléctrica debe ser consistente con los datos que figuran en la placa de características del dispositivo/fuente de alimentación.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- No realice usted mismo ninguna reparación en el dispositivo.
- Todas las reparaciones sólo pueden ser realizadas por el servicio técnico o por especialistas calificados.
- Antes de limpiar el dispositivo, desconecte el enchufe de alimentación de la toma de corriente.
- No toque la guirnalda con las manos mojadas al conectarla o desconectarla de la fuente de alimentación.
- Haga que un especialista calificado o un centro de servicio repare inmediatamente un enchufe o cable de alimentación dañado para evitar cualquier peligro.
- No inserte agujas ni objetos afilados en el dispositivo.

ATENCIÓN – ¡DAÑOS MATERIALES!

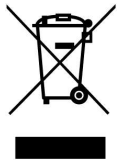
- Utilice el dispositivo sólo en interiores.
- El dispositivo sólo debe utilizarse con el adaptador de CA suministrado.



CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.



ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS

Por motivos de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse como residuos domésticos, sino de forma adecuada. La oficina correspondiente proporcionará información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables.



¡Advertencia contra descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

NL

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een tuinslinger met warme lichtkleur is een praktische en esthetische verlichtingsoplossing, ideaal voor tuinen, terrassen, balkons, maar ook voor interieurs tijdens feesten en partijen. De slinger is voorzien van e27 LED-lampen die een warme lichtkleur uitstralen, waardoor een gezellige en ontspannen sfeer ontstaat. Het ontwerp zorgt voor weerstand tegen weersomstandigheden (IP44), en dankzij hermetische connectoren kunnen meerdere slingers worden aangesloten tot één lange lichtsnoer.

Om veiligheids- en CE-certificeringsredenen mag het product op geen enkele manier worden herbouwd of aangepast. Als u het product voor andere doeleinden gebruikt dan hierboven beschreven, kan het product beschadigd raken. Onjuist gebruik kan ook gevaren veroorzaken zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

OPSTART-/INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Vorbereiding:

- Controleer of de slinger en lampen technisch in goede staat zijn voordat u verbinding maakt met het netwerk.
- Schroef de LED-lampen in de fittingen en zorg ervoor dat ze goed vastzitten.

Installatie :

- Vouw de slinger open en bevestig hem op de gewenste plek, met behulp van de juiste handvatten of haken om stabiliteit te garanderen.
- Zorg ervoor dat de kabels goed worden ondersteund en voorkom overmatige spanning.

Verbinding :

- Sluit de slinger aan op een stopcontact van 220-240V 50/60Hz.
- Gebruik bij het verbinden van meerdere slingers het luchtdichte verbindingstuk aan het uiteinde van de slinger.

Gebruik:

- Eenmaal aangesloten licht de slinger automatisch op. Schakel indien nodig het apparaat uit door de stekker uit het stopcontact te halen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de lampen vervangt.

Schoonmaak :

- Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld voordat u het schoonmaakt.
- Veeg de lampen en draden af met een vochtige doek. Dompel de slinger niet onder in water.

TIP

- Het gebruik van het apparaat anders dan waarvoor het bedoeld is en/of het anders gebruiken van het apparaat kan verschillende risico's met zich meebrengen.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- De procedures die in deze gebruikershandleiding worden beschreven, moeten worden gevolgd. Claims van welke aard ook die voortkomen uit schade als gevolg van onoordeelkundig gebruik, onprofessionele reparaties, ongeoorloofde wijzigingen of het gebruik van niet-geautoriseerde reserveonderdelen zijn uitgesloten. Het risico wordt uitsluitend gedragen door de gebruiker.
- Als er huidongemak of irritatie optreedt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Aantal lampen: 20 LED
- Lamptype: E27
- Lichtkleur: warm
- Totale lengte: 2000 cm
- Afstand tussen de bollen: 100 cm
- Kabellengte tot de eerste lamp: 50 cm
- Voeding: 220-240V, 50/60Hz
- Weerbestendigheid: IP44
- Aansluitconnector: Hermetisch, mogelijkheid om meerdere slingers aan elkaar te koppelen

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Overbelast één stopcontact niet door te veel slingers tegelijk aan te sluiten.
- Zorg ervoor dat de slinger stevig vastzit om schade of breuk te voorkomen.
- De slinger is spat- en weerbestendig (IP44), maar dompel hem niet onder in water.
- Gebruik geen beschadigd apparaat.
- Het product is niet bedoeld voor kinderen om mee te spelen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Het product zelf en de accessoires zijn geen speelgoed; ze moeten buiten het bereik van kinderen worden gehouden om gevaar te voorkomen.
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk is.
- Stel het product niet bloot aan mechanische belastingen.
- Als veilig gebruik niet langer mogelijk is, stop dan met het gebruik en beveilig het product voordat u het opnieuw gebruikt. Veilig gebruik is niet mogelijk als het product: - beschadigd is, - niet naar behoren functioneert, - gedurende lange tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen, of - tijdens transport aan overmatige belasting is blootgesteld.
- Het is verboden het product te gebruiken als een onderdeel ervan beschadigd is. Bij beschadiging van de kabel is het verboden zelf reparaties uit te voeren.

- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de adapter beschadigd is of niet goed op het stopcontact is aangesloten.
- Demonteer het apparaat niet zelf.
- Sla dit product niet en laat het niet vallen. Stop met het gebruik ervan als het beschadigd is, gevallen is of anderszins mechanisch beschadigd is.
- Het apparaat moet op een koele en droge plaats worden bewaard.
- Voordat u het apparaat gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het apparaat
- Het product moet altijd worden gebruikt zoals bedoeld.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- Sluit het apparaat alleen aan op een correct geïnstalleerd en geaard stopcontact. De spanning in het elektrische netwerk moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat/voedingseenheid.
- Houd de voedingskabel uit de buurt van hete oppervlakken.
- Voer zelf geen reparaties aan het apparaat uit.
- Alle reparaties mogen alleen door de servicedienst of door gekwalificeerde specialisten worden uitgevoerd.
- Voordat u het apparaat reinigt, haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Raak de slinger niet aan met natte handen bij het aansluiten op of loskoppelen van de stroomvoorziening.
- Laat een beschadigde stekker of stroomkabel onmiddellijk repareren door een gekwalificeerde specialist of servicecentrum om gevaren te voorkomen.
- Steek geen naalden of scherpe voorwerpen in het apparaat.

LET OP – MATERIËLE SCHADE!

- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde AC-adapter.



TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.



VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet als huishoudelijk afval worden weggegooid, maar op de juiste manier worden weggegooid. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden wordt verstrekt door het betreffende kantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



Waarschuwing voor elektrische schokken! Levensgevaar!

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

SE

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

En trädgårdsgirland med varm ljus färg är en praktisk och estetisk belysningslösning, idealisk för trädgårdar, terrasser, balkonger, såväl som interiörer under fester och fester. Girlanden är utrustad med e27 LED-lampor som avger en varm ljusfärg, vilket skapar en mysig och avkopplande atmosfär. Designen säkerställer motståndskraft mot väderförhållanden (IP44), och hermetiska kopplingar gör att flera girlanger kan kopplas ihop till en lång ljusslinga.

Av säkerhetsskäl och CE-certifieringsskäl kan produkten inte byggas om eller modifieras på något sätt. Om du använder produkten för andra ändamål än de tidigare beskrivna kan produkten skadas. Felaktig användning kan också orsaka faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

UPPSTART/INSTALLATIONSANVISNINGAR

Förberedelse:

- Kontrollera om kransen och glödlamporna är i gott tekniskt skick innan du ansluter till nätverket.
- Skruva in LED-lamporna i sockeln och se till att de sitter fast.

Installation :

- Vik ut kransen och fäst den på önskad plats med lämpliga handtag eller krokar för att säkerställa stabilitet.
- Se till att kablarna är väl stödda, undvik överdriven spänning.

Anslutning :

- Anslut girlanden till ett 220-240V 50/60Hz uttag.
- När du kopplar ihop flera girlanger, använd den lufttäta kopplingen i änden av girlandern.

Användande:

- När kransen är ansluten tänds den automatiskt. Om det behövs, stäng av enheten genom att koppla bort den från strömkällan.
- Koppla alltid ur girlangen innan du byter glödlampor.

Rengöring :

- Se till att enheten är urkopplad innan rengöring.
- Torka av glödlampor och kablar med en fuktig trasa. Doppa inte kransen i vatten.

DRICKS

- Att använda enheten på annat sätt än för dess avsedda ändamål och/eller använda enheten på annat sätt kan innebära olika risker.
- Använd endast enheten för dess avsedda ändamål.
- De procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning måste följas. Anspråk av något slag som härrör från skador till följd av felaktig användning, oprofessionella reparationer, obehöriga ändringar eller användning av icke auktoriserade reservdelar är uteslutna. Risken bärs enbart av användaren.
- Om det uppstår obehag eller irritation i huden, sluta omedelbart att använda enheten.

TEKNISKA DATA

- Antal lampor: 20 LED
- Lamptyp: E27
- Ljus färg: Varm
- Total längd: 2000 cm
- Avstånd mellan glödlampor: 100 cm
- Kabellängd till första glödlampan: 50 cm
- Strömförsörjning: 220-240V, 50/60Hz
- Väderbeständighet: IP44
- Anslutningskontakt: Hermetisk, möjlighet att koppla ihop flera girlanger

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet eller kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner angående användning av produkten på ett säkert sätt och förstår de risker som är involverade.
- Sänk aldrig ner enheten i vatten.
- Överbelasta inte ett uttag genom att ansluta för många girlanger samtidigt.
- Se till att kransen är ordentligt fastsatt för att förhindra skador eller brott.
- Girlanden är stänk- och väderbeständig (IP44), men undvik att doppa den i vatten.
- Använd inte en skadad enhet.
- Produkten är inte avsedd för barn att leka med.
- Barn får inte leka med enheten.
- Användarrensning och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Själva produkten och dess tillbehör är inte leksaker, de bör förvaras utom räckhåll för barn för att undvika fara.

- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Utsätt inte produkten för mekanisk belastning.
- Om säker användning inte längre är möjlig, avbryt användningen och säkra produkten före återanvändning. Säker drift är inte möjlig om produkten: - har skadats, - inte fungerar som den ska, - har förvarats under en längre tid under ogynnsamma förhållanden, eller - har utsatts för alltför stor belastning under transporten.
- Det är förbjudet att använda produkten om någon del av den är skadad. Vid skada på kabeln är det förbjudet att göra reparationer själv.
- Använd inte om nätsladden eller adaptern är skadad eller inte ordentligt ansluten till uttaget.
- Ta inte isär enheten själv.
- Slå eller tappa inte denna produkt. Sluta använda den om den är skadad eller tappad eller på annat sätt mekaniskt skadad.
- Enheten bör förvaras på en sval och torr plats.
- Innan du använder enheten, se till att nätspänningen matchar den erforderliga driftspänningen för enheten
- Produkten ska alltid användas på avsett sätt.

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT

- Anslut endast enheten till ett korrekt installerat och jordat eluttag. Spänningen i det elektriska nätverket måste överensstämma med uppgifterna på märkskylten på enheten/nätaggregate.
- Håll strömkabeln borta från heta ytor.
- Utför inga reparationer på enheten själv.
- Alla reparationer får endast utföras av tjänsten eller av kvalificerade specialister.
- Innan du rengör enheten, koppla ur nätkontakten från eluttaget.
- Rör inte kransen med våta händer när du ansluter eller kopplar bort den från strömförsörjningen.
- Låt omedelbart reparera en skadad kontakt eller strömkabel av en kvalificerad specialist eller ett servicecenter för att undvika risker.
- Stick inte in nålar eller vassa föremål i enheten.

OBSERVERA – MATERIALSKADA!

- Använd endast enheten inomhus.
- Enheten ska endast användas med den medföljande nätadaptern.



TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



KASSERING AV ANVÄNDA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA ENHETER

På grund av miljöskyddsskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas som hushållsavfall, utan kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv som gäller den.



Varning för elektriska stötar! Livsfara!

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

GR

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μια γιρλάντα κήπου με ζεστό ανοιχτό χρώμα είναι μια πρακτική και αισθητική λύση φωτισμού, ιδανική για κήπους, βεράντες, μπαλκόνια, καθώς και εσωτερικούς χώρους σε πάρτι και γιορτές. Η γιρλάντα είναι εξοπλισμένη με λαμπτήρες LED e27 που εκπέμπουν ένα ζεστό ανοιχτό χρώμα, δημιουργώντας μια ζεστή και χαλαρωτική ατμόσφαιρα. Ο σχεδιασμός εξασφαλίζει αντοχή στις καιρικές συνθήκες (IP44) και οι ερμητικοί σύνδεσμοι επιτρέπουν τη σύνδεση πολλών γιρλάντες σε μια μακριά σειρά φώτων.

Για λόγους ασφάλειας και πιστοποίησης CE, το προϊόν δεν μπορεί να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Εάν χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς άλλους από αυτούς που περιγράφηκαν προηγουμένως, το προϊόν μπορεί να καταστραφεί. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΝΑΡΞΗΣ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Παρασκευή:

- Ελέγξτε εάν η γιρλάντα και οι λαμπτήρες είναι σε καλή τεχνική κατάσταση πριν συνδεθείτε στο δίκτυο.
- Βιδώστε τους λαμπτήρες LED στις πρίζες, βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλείς.

Εγκατάσταση :

- Ξεδιπλώστε τη γιρλάντα και στερεώστε την στην επιθυμητή θέση, χρησιμοποιώντας κατάλληλες λαβές ή γάντζους για να εξασφαλίσετε σταθερότητα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα καλώδια στηρίζονται καλά, αποφεύγοντας την υπερβολική τάση.

Σύνδεση :

- Συνδέστε τη γιρλάντα σε μια πρίζα 220-240V 50/60Hz.
- Όταν συνδέετε πολλές γιρλάντες, χρησιμοποιήστε τον αεροστεγές σύνδεσμο στο άκρο της γιρλάντας.

Χρήση:

- Μόλις συνδεθεί, η γιρλάντα θα ανάψει αυτόματα. Εάν είναι απαραίτητο, απενεργοποιήστε τη συσκευή αποσυνδέοντάς την από την πηγή ρεύματος.
- Πάντα να αποσυνδέετε τη γιρλάντα από την πρίζα πριν αντικαταστήσετε τους λαμπτήρες.

Καθαρισμός :

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
- Σκουπίστε τους λαμπτήρες και τα καλώδια με ένα υγρό πανί. Μην βυθίζετε τη γιρλάντα σε νερό.

ΑΚΡΟ

- Η χρήση της συσκευής εκτός από τον προορισμό της ή/και η διαφορετική χρήση της συσκευής μπορεί να ενέχει διάφορους κινδύνους.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον προορισμό της.
- Πρέπει να ακολουθούνται οι διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας. Απαιτήσεις οποιουδήποτε είδους που προκύπτουν από ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση, μη επαγγελματικές επισκευές, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις ή χρήση μη εξουσιοδοτημένων ανταλλακτικών αποκλείονται. Ο κίνδυνος βαρύνει αποκλειστικά τον χρήστη.
- Εάν παρουσιαστεί δυσφορία ή ερεθισμός του δέρματος, σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Αριθμός λαμπτήρων: 20 LED
- Τύπος λαμπτήρα: E27
- Ανοιχτό χρώμα: Ζεστό
- Συνολικό μήκος: 2000 cm
- Απόσταση μεταξύ των λαμπτήρων: 100 cm
- Μήκος καλωδίου μέχρι τον πρώτο λαμπτήρα: 50 cm
- Τροφοδοσία: 220-240V, 50/60Hz
- Αντοχή στις καιρικές συνθήκες: IP44
- Βύσμα σύνδεσης: Ερμητικό, δυνατότητα σύνδεσης πολλών γιρλάντες

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή γνώσης, εάν τους έχει δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Μην υπερφορτώνετε μία πρίζα συνδέοντας πάρα πολλές γιρλάντες ταυτόχρονα.
- Βεβαιωθείτε ότι η γιρλάντα είναι καλά στερεωμένη για να αποφύγετε ζημιά ή σπάσιμο.
- Η γιρλάντα είναι ανθεκτική στο πιτσίσισμα και στις καιρικές συνθήκες (IP44), αλλά αποφύγετε τη βύθισή της στο νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένη συσκευή.
- Το προϊόν δεν προορίζεται για παιχνίδι με παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το ίδιο το προϊόν και τα αξεσουάρ του δεν είναι παιχνίδια, πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά για αποφυγή κινδύνου.
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε μηχανικά φορτία.
- Εάν δεν είναι πλέον δυνατή η ασφαλής λειτουργία, διακόψτε τη χρήση και ασφαλίστε το προϊόν πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε. Η ασφαλής λειτουργία δεν είναι δυνατή εάν το προϊόν: - έχει υποστεί ζημιά, - δεν λειτουργεί σωστά, - έχει αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα σε δυσμενείς συνθήκες ή - έχει υποβληθεί σε υπερβολικά φορτία κατά τη μεταφορά.
- Απαγορεύεται η χρήση του προϊόντος εάν κάποιο μέρος του είναι κατεστραμμένο. Σε περίπτωση ζημιάς στο καλώδιο, απαγορεύεται να κάνετε επισκευές μόνοι σας.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή ο προσαρμογέας είναι κατεστραμμένο ή δεν είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα.
- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας.
- Μην χτυπάτε και μην ρίχνετε αυτό το προϊόν. Σταματήστε να το χρησιμοποιείτε εάν έχει υποστεί ζημιά ή πέσει ή έχει υποστεί άλλη μηχανική βλάβη.
- Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό και ξηρό μέρος.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου ταιριάζει με την απαιτούμενη τάση λειτουργίας της συσκευής
- Το προϊόν πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται όπως προορίζεται.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε μια σωστά τοποθετημένη και γειωμένη πρίζα. Η τάση στο ηλεκτρικό δίκτυο πρέπει να είναι σύμφωνη με τα δεδομένα που αναγράφονται στην πινακίδα τύπου της συσκευής/μονάδας παροχής ρεύματος.
- Κρατήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από ζεστές επιφάνειες.
- Μην κάνετε καμία επισκευή στη συσκευή μόνοι σας.
- Όλες οι επισκευές επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από το σέρβις ή από ειδικευμένους ειδικούς.
- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα.
- Μην αγγίζετε τη γιρλάντα με βρεγμένα χέρια όταν τη συνδέετε ή την αποσυνδέετε από την παροχή ρεύματος.
- Επισκευάστε αμέσως ένα κατεστραμμένο φισ ή καλώδιο τροφοδοσίας σε εξειδικευμένο ειδικό ή κέντρο σέρβις για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους.
- Μην εισάγετε βελόνες ή αιχμηρά αντικείμενα στη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ – ΥΛΙΚΗ ΖΗΜΙΑ!

- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τον παρεχόμενο μετασχηματιστή AC.



ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS που ισχύουν για αυτό.



Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος για τη ζωή!

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

RO

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

O ghirlandă de grădină cu culoare luminoasă caldă este o soluție de iluminat practică și estetică, ideală pentru grădini, terase, balcoane, precum și interioare în timpul petrecerilor și sărbătorilor. Ghirlanda este echipată cu becuri LED e27 care emit o culoare caldă de lumină, creând o atmosferă confortabilă și relaxantă. Designul asigură rezistență la condițiile meteorologice (IP44), iar conectorii ermetici permit conectarea mai multor ghirlande într-un șir lung de lumini.

Din motive de siguranță și certificare CE, produsul nu poate fi reconstruit sau modificat în niciun fel. Dacă utilizați produsul în alte scopuri decât cele descrise anterior, produsul se poate deteriora. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca, de asemenea, pericole precum scurtcircuite, incendiu, electrocutare etc.

INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE/INSTALARE

Preparare:

- Verificați dacă ghirlanda și becurile sunt în stare tehnică bună înainte de a vă conecta la rețea.
- Înșurubați becurile LED în socluri, asigurându-vă că sunt sigure.

Instalare :

- Desfaceți ghirlanda și atașați-o la locul dorit, folosind mânere sau cârlige adecvate pentru a asigura stabilitatea.
- Asigurați-vă că cablurile sunt bine susținute, evitând tensiunea excesivă.

Conexiune :

- Conectați ghirlanda la o priză de 220-240V 50/60Hz.
- Când conectați mai multe ghirlande, utilizați conectorul etanș de la capătul ghirlandei.

Utilizare:

- Odată conectată, ghirlanda se va aprinde automat. Dacă este necesar, opriți dispozitivul deconectându-l de la sursa de alimentare.
- Deconectați întotdeauna ghirlanda înainte de a înlocui becurile.

Curatenie :

- Asigurați-vă că dispozitivul este deconectat înainte de curățare.
- Ștergeți becurile și firele cu o cârpă umedă. Nu scufundați ghirlanda în apă.

SFAT

- Utilizarea dispozitivului în alt scop decât pentru scopul său și/sau utilizarea diferită a dispozitivului poate implica diverse riscuri.
- Utilizați dispozitivul numai în scopul pentru care a fost destinat.
- Trebuie urmate procedurile descrise în acest manual de utilizare. Sunt excluse revendicările de orice fel care rezultă din daune rezultate din utilizarea necorespunzătoare, reparații neprofesionale, modificări neautorizate sau utilizarea pieselor de schimb neautorizate. Riscul este suportat exclusiv de utilizator.
- Dacă apare disconfort sau iritare a pielii, opriți imediat utilizarea dispozitivului.

DATE TEHNICE

- Numar de becuri: 20 LED
- Tip bec: E27
- Culoare deschisă: caldă
- Lungime totala: 2000 cm
- Distanța dintre becuri: 100 cm
- Lungimea cablului la primul bec: 50 cm
- Alimentare: 220-240V, 50/60Hz
- Rezistentă la intemperii: IP44
- Conector de conectare: ermetic, capacitatea de a conecta mai multe ghirlande

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Acest produs poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de la 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg pericolele implicate.

- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.
- Nu supraîncărcați o priză conectând prea multe ghirlande în același timp.
- Asigurați-vă că ghirlanda este bine atașată pentru a preveni deteriorarea sau spargerea.
- Ghirlanda este rezistentă la stropire și intemperii (IP44), dar evitați scufundarea în apă.
- Nu utilizați un dispozitiv deteriorat.
- Produsul nu este destinat copiilor cu care să se joace.
- Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul.
- Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Produsul în sine și accesoriile sale nu sunt jucării, acestea trebuie ținute la îndemâna copiilor pentru a evita pericolul.
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Nu expuneți produsul la sarcini mecanice.
- Dacă nu mai este posibilă operarea în siguranță, întrerupeți utilizarea și asigurați produsul înainte de reutilizare. Funcționarea în siguranță nu este posibilă dacă produsul: - a fost deteriorat, - nu funcționează corespunzător, - a fost depozitat o perioadă lungă de timp în condiții nefavorabile sau - a fost supus unor sarcini excesive în timpul transportului.
- Este interzisă utilizarea produsului dacă orice parte a acestuia este deteriorată. În caz de deteriorare a cablului, este interzis să efectuați singur reparații.
- Nu utilizați dacă cablul de alimentare sau adaptorul este deteriorat sau nu este bine conectat la priză.
- Nu dezamblați singur dispozitivul.
- Nu loviți sau scăpați acest produs. Nu-l mai utilizați dacă este deteriorat sau scăpat sau deteriorat mecanic în alt mod.
- Aparatul trebuie depozitat într-un loc răcoros și uscat.
- Înainte de a utiliza dispozitivul, asigurați-vă că tensiunea de la rețea se potrivește cu tensiunea de funcționare necesară a dispozitivului
- Produsul ar trebui să fie întotdeauna utilizat conform destinației.

PERICOL DE ELECTRICE

- Conectați dispozitivul numai la o priză instalată și împământat corespunzător. Tensiunea din rețeaua electrică trebuie să fie în concordanță cu datele indicate pe plăcuța de identificare a dispozitivului/unității de alimentare.
- Țineți cablul de alimentare departe de suprafețele fierbinți.
- Nu efectuați singur reparații la dispozitiv.
- Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către service sau de către specialiști calificați.
- Înainte de curățarea dispozitivului, deconectați ștecherul de alimentare de la priză.
- Nu atingeți ghirlanda cu mâinile ude atunci când o conectați sau deconectați de la sursa de alimentare.
- Solicitați imediat repararea unui ștecher sau a unui cablu de alimentare deteriorat de către un specialist calificat sau un centru de service pentru a evita orice pericol.
- Nu introduceți ace sau obiecte ascuțite în dispozitiv.

ATENȚIE – DAUNE MATERIALE!

- Utilizați dispozitivul numai în interior.
- Dispozitivul trebuie utilizat numai cu adaptorul AC furnizat.



SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.



ELIMINAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate ca deșeuri menajere, ci eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.

Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante RoHS care i se aplică.



Avertisment împotriva șocului electric! Pericol pentru viață!

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

PT

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Uma guirlanda de jardim com cores claras quentes é uma solução de iluminação prática e estética, ideal para jardins, terraços, varandas, bem como interiores durante festas e celebrações. A guirlanda está equipada com lâmpadas LED e27 que emitem uma luz quente, criando um ambiente acolhedor e relaxante. O design garante resistência às intempéries (IP44) e os conectores herméticos permitem que várias guirlandas sejam conectadas em um longo cordão de luzes.

Por razões de segurança e certificação CE, o produto não pode ser reconstruído ou modificado de forma alguma. Se utilizar o produto para fins diferentes dos descritos anteriormente, o produto poderá ser danificado. O uso inadequado também pode causar perigos como curto-circuitos, incêndio, choque elétrico, etc.

INSTRUÇÕES DE INICIALIZAÇÃO/INSTALAÇÃO

Preparação:

- Verifique se a guirlanda e as lâmpadas estão em boas condições técnicas antes de conectar à rede.
- Aparafuse as lâmpadas LED nos soquetes, certificando-se de que estejam seguras.

Instalação :

- Desdobre a guirlanda e fixe-a no local desejado, utilizando alças ou ganchos apropriados para garantir estabilidade.
- Certifique-se de que os cabos estejam bem apoiados, evitando tensão excessiva.

Conexão :

- Conecte a guirlanda a uma tomada 220-240V 50/60Hz.
- Ao conectar várias guirlandas, use o conector hermético na extremidade da guirlanda.

Uso:

- Uma vez conectada, a guirlanda acenderá automaticamente. Se necessário, desligue o dispositivo desconectando-o da fonte de alimentação.
- Sempre desligue a guirlanda antes de substituir as lâmpadas.

Limpeza :

- Certifique-se de que o dispositivo esteja desconectado antes de limpá-lo.
- Limpe as lâmpadas e os fios com um pano úmido. Não mergulhe a guirlanda em água.

DICA

- A utilização do dispositivo de forma diferente da finalidade pretendida e/ou a utilização do dispositivo de forma diferente pode envolver vários riscos.
- Use o dispositivo apenas para o fim a que se destina.
- Os procedimentos descritos neste manual de operação devem ser seguidos. Estão excluídas reclamações de qualquer tipo resultantes de danos resultantes de uso impróprio, reparos não profissionais, modificações não autorizadas ou uso de peças sobressalentes não autorizadas. O risco é suportado exclusivamente pelo usuário.
- Se ocorrer desconforto ou irritação na pele, pare de usar o dispositivo imediatamente.

DADOS TÉCNICOS

- Número de lâmpadas: 20 LED
- Tipo de lâmpada: E27
- Cor clara: Quente
- Comprimento total: 2000 cm
- Distância entre lâmpadas: 100 cm
- Comprimento do cabo até a primeira lâmpada: 50 cm
- Fonte de alimentação: 220-240V, 50/60Hz
- Resistência às intempéries: IP44
- Conector de conexão: Hermético, capacidade de conectar várias guirlandas

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos.
- Nunca mergulhe o dispositivo em água.
- Não sobrecarregue uma tomada conectando muitas guirlandas ao mesmo tempo.
- Certifique-se de que a guirlanda esteja bem presa para evitar danos ou quebras.
- A guirlanda é resistente a respingos e intempéries (IP44), mas evite mergulhá-la em água.
- Não use um dispositivo danificado.
- O produto não se destina a crianças brincarem.
- As crianças não devem brincar com o dispositivo.
- A limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- O produto em si e seus acessórios não são brinquedos, devem ser mantidos fora do alcance das crianças para evitar perigos.
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem vigilância. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Não exponha o produto a cargas mecânicas.
- Se a operação segura não for mais possível, interrompa o uso e proteja o produto antes de reutilizá-lo. A operação segura não é possível se o produto: - estiver danificado, - não funcionar corretamente, - tiver sido armazenado durante um longo período de tempo em condições desfavoráveis, ou - tiver sido submetido a cargas excessivas durante o transporte.
- É proibido utilizar o produto se alguma parte dele estiver danificada. Em caso de danos no cabo, é proibido fazer reparos por conta própria.
- Não use se o cabo de alimentação ou adaptador estiver danificado ou não estiver conectado corretamente à tomada.
- Não desmonte o dispositivo sozinho.
- Não bata nem deixe cair este produto. Pare de usá-lo se ele estiver danificado, cair ou sofrer algum dano mecânico.
- O dispositivo deve ser armazenado em local fresco e seco.
- Antes de usar o dispositivo, certifique-se de que a tensão da rede corresponda à tensão operacional necessária do dispositivo
- O produto deve ser sempre utilizado conforme pretendido.

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- Conecte o dispositivo apenas a uma tomada elétrica devidamente instalada e aterrada. A tensão na rede elétrica deve ser consistente com os dados indicados na placa de identificação do dispositivo/fonte de alimentação.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de superfícies quentes.
- Não faça você mesmo nenhum reparo no dispositivo.
- Todas as reparações só podem ser realizadas pelo serviço ou por especialistas qualificados.
- Antes de limpar o dispositivo, desconecte o plugue de alimentação da tomada.
- Não toque na guirlanda com as mãos molhadas ao conectá-la ou desconectá-la da fonte de alimentação.
- Mande reparar imediatamente uma ficha ou cabo de alimentação danificado por um especialista qualificado ou centro de assistência para evitar quaisquer perigos.
- Não insira agulhas ou objetos pontiagudos no dispositivo.

ATENÇÃO – DANOS MATERIAIS!

- Use o dispositivo apenas em ambientes internos.
- O dispositivo só deve ser usado com o adaptador AC fornecido.



DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.



ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS

Por razões de protecção ambiental, os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados como lixo doméstico, mas sim eliminados de forma adequada. As informações sobre os pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório competente.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele.



Aviso contra choque eléctrico! Perigo de vida!

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

BG

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Градински гирлянд с топъл светъл цвят е практично и естетично решение за осветление, идеално за градини, тераси, балкони, както и интериори по време на партита и тържества. Гирляндът е оборудван с LED крушки e27, които излъчват топъл светъл цвят, създавайки уютна и релаксираща атмосфера. Дизайнът осигурява устойчивост на атмосферни условия (IP44), а херметичните конектори позволяват свързването на няколко гирлянди в един дълъг низ от светлини.

От съображения за безопасност и CE сертифициране, продуктът не може да бъде реконструиран или модифициран по никакъв начин. Ако използвате продукта за цели, различни от описаните по-горе, продуктът може да се повреди. Неправилната употреба също може да причини опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПУСКАНЕ/ИНСТАЛИРАНЕ

Приготвяне:

- Проверете дали гирляндът и крушките са в техническо състояние, преди да се свържете към мрежата.
- Завийте LED крушките в гнездата, като се уверите, че са здраво закрепени.

Инсталация :

- Разгънете гирлянда и я закачете на желаното място, като използвате подходящи дръжки или куки, за да осигурите стабилност.
- Уверете се, че кабелите са добре поддържани, като избягвате прекомерно напрежение.

Връзка :

- Свържете гирлянда към контакт 220-240V 50/60Hz.
- Когато свързвате няколко гирлянда, използвайте херметичния конектор в края на гирлянда.

Употреба:

- Веднъж свързан, гирляндът ще светне автоматично. Ако е необходимо, изключете устройството, като го изключите от източника на захранване.
- Винаги изключвайте гирлянда от контакта, преди да смените крушките.

Почистване :

- Уверете се, че устройството е изключено от контакта преди почистване.
- Избършете крушките и проводниците с влажна кърпа. Не потапяйте гирлянда във вода.

СЪВЕТ

- Използването на устройството, различно от предназначението му и/или използването на устройството по различен начин може да включва различни рискове.
- Използвайте уреда само по предназначение.
- Трябва да се следват процедурите, описани в това ръководство за експлоатация. Искове от всякакъв вид, произтичащи от щети в резултат на неправилна употреба, непрофесионални ремонти, неоторизирани модификации или използване на неоторизирани резервни части, са изключени. Рискът се поема единствено от потребителя.
- Ако се появи дискомфорт или дразнене на кожата, незабавно спрете да използвате устройството.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Брой крушки: 20 LED
- Тип на крушката: E27

- Светъл цвят: Топъл
- Обща дължина: 2000см
- Разстояние между луковиците: 100 см
- Дължина на кабела до първа крушка: 50см
- Захранване: 220-240V, 50/60Hz
- Устойчивост на атмосферни влияния: IP44
- Конектор за свързване: Херметичен, възможност за свързване на няколко гирлянди

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този продукт може да се използва от деца над 8-годишна възраст и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит или познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасното използване на продукта и разбират свързаните с това опасности.
- Никога не потапяйте устройството във вода.
- Не претоварвайте един контакт, като свързвате твърде много гирлянди едновременно.
- Уверете се, че гирляндът е здраво закрепен, за да предотвратите повреда или счупване.
- Гирляндът е устойчив на пръски и атмосферни влияния (IP44), но избягвайте да го потапяте във вода.
- Не използвайте повредено устройство.
- Продуктът не е предназначен за игра от деца.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Самият продукт и аксесоарите към него не са играчки, те трябва да се пазят от деца, за да се избегне опасност.
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Не излагайте продукта на механични натоварвания.
- Ако безопасната работа вече не е възможна, прекратете употребата и закрепете продукта преди повторна употреба. Безопасната работа не е възможна, ако продуктът: - е бил повреден, - не функционира правилно, - е бил съхраняван за дълъг период от време при неблагоприятни условия или - е бил подложен на прекомерно натоварване по време на транспортиране.
- Забранено е използването на продукта, ако някоя част от него е повредена. В случай на повреда на кабела е забранено да правите ремонт сами.
- Не използвайте, ако захранващият кабел или адаптерът са повредени или не са включени добре в контакта.
- Не разглобявайте устройството сами.
- Не удряйте и не изпускате този продукт. Спрете да го използвате, ако е повреден, изпуснат или по друг начин механично повреден.
- Устройството трябва да се съхранява на хладно и сухо място.
- Преди да използвате уреда, уверете се, че мрежовото напрежение съответства на необходимото работно напрежение на уреда
- Продуктът винаги трябва да се използва по предназначение.

ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

- Свързвайте устройството само към правилно инсталиран и заземен контакт. Напрежението в електрическата мрежа трябва да съответства на данните, посочени на табелката на уреда/захранващия блок.
- Дръжте захранващия кабел далеч от горещи повърхности.
- Не извършвайте сами никакви ремонти на устройството.
- Всички ремонти могат да се извършват само от сервиза или от квалифицирани специалисти.
- Преди да почистите устройството, изключете щепсела от контакта.
- Не докосвайте гирлянда с мокри ръце, когато я свързвате или изключвате от захранването.
- Незабавно поправете повреден щепсел или захранващ кабел от квалифициран специалист или сервизен център, за да избегнете всякакви опасности.
- Не поставяйте никакви игли или остри предмети в устройството.

ВНИМАНИЕ – МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- Използвайте устройството само на закрито.
- Устройството трябва да се използва само с предоставения АС адаптер.



СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.



ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА

Поради съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци, а да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви RoHS, които се отнасят за него.



Предупреждение срещу токов удар! Опасност за живота!

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

HU

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

A meleg világos színű kerti fűzér praktikus és esztétikus világítási megoldás, ideális kertekbe, teraszokra, erkélyekre, valamint partik, ünnepek alkalmával belső terekbe. A fűzér e27 LED izzókkal van felszerelve, amelyek meleg fényszínt bocsátanak ki, hangulatos és pihentető légkört teremtve. A kialakítás biztosítja az időjárási viszonyokkal szembeni ellenállást (IP44), a hermetikus csatlakozók pedig lehetővé teszik több fűzér egy hosszú lámpasorba történő csatlakoztatását.

Biztonsági és CE-tanúsítási okokból a terméket semmilyen módon nem lehet átépíteni vagy módosítani. Ha a terméket a korábban leírtaktól eltérő célokra használja, a termék megsérülhet. A nem megfelelő használat olyan veszélyeket is okozhat, mint például rövidzárlat, tüzet, áramütést stb.

ÜZEMBE HELYEZÉSI/TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

Készítmény:

- A hálózathoz való csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a fűzér és az izzók jó műszaki állapotban vannak-e.
- Csavarja be a LED izzókat a foglalatba, ügyelve a rögzítésre.

Telepítés :

- Hajtsa ki a fűzért, és rögzítse a kívánt helyre, megfelelő fogantyúkkal vagy horgokkal a stabilitás érdekében.
- Győződjön meg arról, hogy a kábelek megfelelően vannak alátámasztva, elkerülve a túlzott feszültséget.

Csatlakozás :

- Csatlakoztassa a fűzért egy 220-240 V-os 50/60 Hz-es aljzathoz.
- Több fűzér csatlakoztatásakor használja a fűzér végén található légmentes csatlakozót.

Használat:

- Csatlakozás után a fűzér automatikusan kigyullad. Ha szükséges, kapcsolja ki a készüléket az áramforrásról való leválasztással.
- Az izzók cseréje előtt mindig húzza ki a fűzért.

Tisztítás :

- Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból.
- Törölje le az izzókat és a vezetékeket nedves ruhával. Ne merítse vízbe a fűzért.

TIPP

- A készülék rendeltetésétől eltérő használata és/vagy a készülék ettől eltérő használata különféle kockázatokkal járhat.
- A készüléket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
- Az ebben a kezelési útmutatóban leírt eljárásokat kell követni. A nem rendeltetészerű használatból, szakszerűtlen javításokból, jogosulatlan módosításokból vagy nem engedélyezett pótkatrészek használatából eredő károkból eredő mindennemű követelés kizárva. A kockázatot kizárólag a felhasználó viseli.
- Ha kellemetlen érzés vagy bőrirritáció lép fel, azonnal hagyja abba a készülék használatát.

MŰSZAKI ADATOK

- Izzók száma: 20 LED
- Izzó típusa: E27
- Világos szín: meleg
- Teljes hossz: 2000 cm
- Izzók közötti távolság: 100 cm
- Kábel hossza az első izzóhoz: 50 cm
- Tápellátás: 220-240V, 50/60Hz
- Időjárásállóság: IP44
- Csatlakozó csatlakozó: Hermetikus, több füzér csatlakoztatására alkalmas

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ezt a terméket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
- Soha ne merítse vízbe a készüléket.
- Ne terheljen túl egy aljzatot túl sok füzér egyidejű csatlakoztatásával.
- Győződjön meg arról, hogy a füzér biztonságosan rögzítve van, hogy elkerülje a sérülést és a törést.
- A füzér fröccsenés- és időjárásálló (IP44), de ne merítse vízbe.
- Ne használjon sérült készüléket.
- A terméket nem arra szánták, hogy gyerekek játszassanak vele.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A felhasználói tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.
- Maga a termék és tartozékai nem játékok, a veszély elkerülése érdekében gyermekektől elzárva tartandó.
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai terhelésnek.
- Ha a biztonságos működés már nem lehetséges, hagyja abba a használatát, és ismételt felhasználás előtt rögzítse a terméket. A biztonságos üzemeltetés nem lehetséges, ha a termék: - megsérült, - nem működik megfelelően, - hosszú ideig, kedvezőtlen körülmények között tárolták, vagy - szállítás közben túlzott terhelésnek volt kitéve.
- Tilos a terméket használni, ha annak bármely része sérült. A kábel sérülése esetén tilos saját maga javítani.
- Ne használja, ha a tápkábel vagy az adapter sérült, vagy nincs megfelelően bedugva a konnektorba.
- Ne szerelje szét a készüléket saját maga.
- Ne üsse meg vagy ejtse le ezt a terméket. Hagyja abba a használatát, ha megsérült, leesett vagy egyéb mechanikai sérülést szenvedett.
- A készüléket hűvös és száraz helyen kell tárolni.
- A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék szükséges üzemi feszültségével
- A terméket mindig rendeltetésszerűen kell használni.

ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

- A készüléket csak megfelelően felszerelt és földelt hálózati aljzathoz csatlakoztassa. Az elektromos hálózat feszültségének meg kell egyeznie a készülék/tápegység adattábláján szereplő adatokkal.
- Tartsa távol a tápkábelt forró felületektől.
- Ne végezzen saját maga semmilyen javítást a készüléken.
- Minden javítást csak a szerviz vagy szakképzett szakember végezhet.
- A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- Ne érintse meg a füzért nedves kézzel, amikor csatlakoztatja vagy leválasztja az áramforrásról.
- A veszélyek elkerülése érdekében a sérült dugót vagy tápkábelt azonnal javíttassa meg szakképzett szakemberrel vagy szervizközponttal.
- Ne szúrjon tűt vagy éles tárgyat a készülékbe.

FIGYELEM – ANYAGKÁR!

- A készüléket csak beltérben használja.
- A készüléket csak a mellékelt AC adapterrel szabad használni.



TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani. A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.



HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem megfelelő módon kell megsemmisíteni. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek rá vonatkozó követelményeinek.



Figyelmeztetés az áramütésre! Életveszély!

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

DK

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

En haveguirlande med varm lys farve er en praktisk og æstetisk belysningsløsning, ideel til haver, terrasser, altaner samt interiør under fester og fester. Guirlanden er udstyret med e27 LED-pærer, der udsender en varm lysfarve, hvilket skaber en hyggelig og afslappende atmosfære. Designet sikrer modstandsdygtighed over for vejrforhold (IP44), og hermetiske stik gør det muligt at forbinde flere guirlander i en lang lyskæde.

Af sikkerheds- og CE-certificeringsmæssige årsager kan produktet ikke genopbygges eller modificeres på nogen måde. Hvis du bruger produktet til andre formål end de tidligere beskrevne, kan produktet blive beskadiget. Forkert brug kan også forårsage farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

OPSTART/INSTALLATIONSVEJLEDNING

Forberedelse:

- Kontroller, om guirlanden og pærerne er i god teknisk stand, før du tilslutter netværket.
- Skru LED-pærerne ind i fatningerne, og sørg for, at de sidder fast.

Installation :

- Fold guirlanden ud og fastgør den til det ønskede sted ved at bruge passende håndtag eller kroge for at sikre stabilitet.
- Sørg for, at kablerne er godt understøttet, og undgå overdreven spænding.

Forbindelse :

- Tilslut guirlanden til en 220-240V 50/60Hz stikkontakt.
- Når du forbinder flere guirlander, skal du bruge den lufttætte forbindelse i enden af guirlanden.

Anvendelse:

- Når den er tilsluttet, lyser guirlanden automatisk. Sluk om nødvendigt enheden ved at koble den fra strømkilden.
- Træk altid guirlanden ud, før du udskifter pærerne.

Rengøring :

- Sørg for, at enheden er taget ud af stikkontakten før rengøring.
- Tør pærer og ledninger af med en fugtig klud. Nedsenk ikke guirlanden i vand.

TIP

- Brug af enheden på anden måde end til dets tilsigtede formål og/eller brug af enheden anderledes kan indebære forskellige risici.
- Brug kun enheden til dets tilsigtede formål.
- Procedurene beskrevet i denne betjeningsvejledning skal følges. Krav af enhver art som følge af skader som følge af ukorrekt brug, uprofessionelle reparationer, uautoriserede ændringer eller brug af uautoriserede reservedele er udelukket. Risikoen bæres udelukkende af brugeren.

- Hvis der opstår ubehag eller hudirritation, skal du straks stoppe med at bruge enheden.

TEKNISKE DATA

- Antal pærer: 20 LED
- Pærtype: E27
- Lys farve: Varm
- Samlet længde: 2000 cm
- Afstand mellem pærer: 100 cm
- Kabellængde til den første pære: 50 cm
- Strømforsyning: 220-240V, 50/60Hz
- Vejrbestandighed: IP44
- Tilslutningsstik: Hermetisk, mulighed for at forbinde flere guirlander

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de har fået opsyn eller instruktion i sikker brug af produktet og forstår de involverede farer.
- Nedsenk aldrig enheden i vand.
- Overbelast ikke en stikdåse ved at forbinde for mange guirlander på samme tid.
- Sørg for, at guirlanden er sikkert fastgjort for at forhindre skade eller brud.
- Guirlanden er stænk- og vejrbestandig (IP44), men undgå at dyppe den i vand.
- Brug ikke en beskadiget enhed.
- Produktet er ikke beregnet til børn at lege med.
- Børn må ikke lege med enheden.
- Brugerrensning og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Selve produktet og dets tilbehør er ikke legetøj, de bør opbevares utilgængeligt for børn for at undgå fare.
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Udsæt ikke produktet for mekaniske belastninger.
- Hvis sikker drift ikke længere er mulig, skal du afbryde brugen og sikre produktet før genbrug. Sikker drift er ikke mulig, hvis produktet: - er blevet beskadiget, - ikke fungerer korrekt, - har været opbevaret i længere tid under ugunstige forhold, eller - har været udsat for store belastninger under transport.
- Det er forbudt at bruge produktet, hvis nogen del af det er beskadiget. I tilfælde af skader på kablet er det forbudt at foretage reparationer selv.
- Må ikke bruges, hvis netledningen eller adapteren er beskadiget eller ikke er sat ordentligt i stikkontakten.
- Skil ikke enheden selv ad.
- Slå eller tab ikke dette produkt. Stop med at bruge den, hvis den er beskadiget eller tabt eller på anden måde mekanisk beskadiget.
- Enheden skal opbevares på et køligt og tørt sted.
- Før apparatet tages i brug, skal det sikres, at netspændingen svarer til apparatets påkrævede driftsspænding
- Produktet skal altid bruges efter hensigten.

FARE FOR ELEKTRISK STØD

- Tilslut kun enheden til en korrekt installeret og jordet stikkontakt. Spændingen i det elektriske netværk skal være i overensstemmelse med dataene på apparatets/strømforsyningsenhedens typeskilt.
- Hold strømkablet væk fra varme overflader.
- Udfør ikke selv nogen reparationer på enheden.
- Alle reparationer må kun udføres af service eller af kvalificerede specialister.
- Før du rengør enheden, skal du tage strømforsyningens stik ud af stikkontakten.
- Rør ikke ved kransen med våde hænder, når den tilsluttes eller afbrydes fra strømforsyningen.
- Få et beskadiget stik eller et beskadiget strømkabel straks repareret af en kvalificeret specialist eller et servicecenter for at undgå farer.
- Stik ikke nåle eller skarpe genstande ind i enheden.

OBS - MATERIALSKADE!

- Brug kun enheden indendørs.
- Enheden bør kun bruges med den medfølgende AC-adapter.



TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.



BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE ENHEDER

Af miljøbeskyttelsesmæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver, der gælder for det.



Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

SK

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Záhradná girlanda s teplou farbou svetla je praktickým a estetickým riešením osvetlenia, ideálne pre záhrady, terasy, balkóny, ale aj interiéry počas párty a osláv. Girlanda je vybavená e27 LED žiarovkami, ktoré vyžarujú teplú farbu svetla a vytvárajú útulnú a relaxačnú atmosféru. Konštrukcia zaisťuje odolnosť voči poveternostným vplyvom (IP44) a hermetické konektory umožňujú spojenie viacerých girland do jedného dlhého reťazca svietidiel.

Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov certifikácie CE nie je možné výrobok prestavať ani nijako upravovať. Ak produkt používate na iné účely, ako sú vyššie uvedené, môže sa poškodiť. Nesprávne používanie môže tiež spôsobiť nebezpečenstvo, ako je skrat, požiar, zásah elektrickým prúdom atď.

NÁVOD NA SPUSTENIE/INŠTALÁCIU

Príprava:

- Pred pripojením do siete skontrolujte, či sú girlanda a žiarovky v dobrom technickom stave.
- Zaskrutkujte LED žiarovky do objímok a uistite sa, že sú bezpečné.

Inštalácia :

- Rozložte girlandu a pripevnite ju na požadované miesto pomocou vhodných úchyty alebo háčikov, aby ste zaisťovali stabilitu.
- Uistite sa, že káble sú dobre podopreté a vyhýbajte sa nadmernému napätiu.

Pripojenie :

- Girlandu zapojte do zásuvky 220-240V 50/60Hz.
- Pri spájaní viacerých girlandov použite vzduchotesný konektor na konci girlandy.

Použitie:

- Po pripojení sa girlanda automaticky rozsvieti. V prípade potreby vypnite zariadenie odpojením od zdroja napájania.
- Pred výmenou žiaroviek girlandu vždy odpojte.

Čistenie :

- Pred čistením sa uistite, že je zariadenie odpojené.
- Žiarovky a vodiče utrite vlhkou handričkou. Neponárajte girlandu do vody.

TIP

- Používanie zariadenia na iný účel ako na určený účel a/alebo iné používanie zariadenia môže zahŕňať rôzne riziká.
- Prístroj používajte len na určený účel.

- Je potrebné dodržiavať postupy opísané v tomto návode na obsluhu. Nároky akéhokoľvek druhu vyplývajúce zo škôd v dôsledku nesprávneho použitia, neodborných opráv, neoprávnených úprav alebo použitia neautorizovaných náhradných dielov sú vylúčené. Riziko znáša výlučne používateľ.
- Ak dôjde k nepohodliu alebo podráždeniu pokožky, okamžite prestaňte zariadenie používať.

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Počet žiaroviek: 20 LED
- Typ žiarovky: E27
- Farba svetla: Teplá
- Celková dĺžka: 2000 cm
- Vzďialenosť medzi žiarovkami: 100 cm
- Dĺžka kábla k prvej žiarovke: 50 cm
- Napájanie: 220-240V, 50/60Hz
- Odolnosť voči poveternostným vplyvom: IP44
- Pripojovací konektor: Hermetický, možnosť pripojiť niekoľko girlandov

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a rozumejú možným rizikám.
- Prístroj nikdy neponárajte do vody.
- Nepreťažujte jednu zásuvku pripojením príliš veľkého počtu girlandov súčasne.
- Uistite sa, že girlanda je bezpečne pripevnená, aby nedošlo k jej poškodeniu alebo rozbitiu.
- Girlanda je odolná voči striekajúcej vode a poveternostným vplyvom (IP44), neponárajte ju však do vody.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie.
- Výrobok nie je určený na hranie pre deti.
- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Samotný výrobok a jeho príslušenstvo nie sú hračky, mali by byť uchovávané mimo dosahu detí, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Nevystavujte výrobok mechanickému zaťaženiu.
- Ak už nie je možná bezpečná prevádzka, prerušte používanie a pred opätovným použitím produkt zaistite. Bezpečná prevádzka nie je možná, ak výrobok: - bol poškodený, - nefunguje správne, - bol dlhší čas skladovaný v nepriaznivých podmienkach alebo - bol počas prepravy nadmerne zaťažovaný.
- Je zakázané používať výrobok, ak je akákoľvek jeho časť poškodená. V prípade poškodenia kábla je zakázané vykonávať opravy sami.
- Nepoužívajte, ak je napájací kábel alebo adaptér poškodený alebo nie je bezpečne zapojený do zásuvky.
- Zariadenie sami nerozoberajte.
- Neudierajte do tohto produktu a nenechajte ho spadnúť. Prestaňte ho používať, ak je poškodený, spadol alebo inak mechanicky poškodený.
- Zariadenie by sa malo skladovať na chladnom a suchom mieste.
- Pred použitím zariadenia sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá požadovanému prevádzkovému napätiu zariadenia
- Výrobok by sa mal vždy používať podľa určenia.

NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Zariadenie pripájajte iba do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky. Napätie v elektrickej sieti musí zodpovedať údajom uvedeným na typovom štítku zariadenia/napájacieho zdroja.
- Udržujte napájací kábel mimo horúcich povrchov.
- Nevykonávajte sami žiadne opravy na zariadení.
- Všetky opravy môže vykonávať iba servis alebo kvalifikovaní odborníci.
- Pred čistením zariadenia vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky.
- Pri pripájaní alebo odpájaní girlandy od napájania sa nedotýkajte mokrými rukami.
- Poškodenú zástrčku alebo napájací kábel nechajte ihneď opraviť kvalifikovanému odborníkovi alebo servisnému stredisku, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu.
- Do zariadenia nekladajte žiadne ihly ani ostré predmety.

POZOR – HMOTNÉ POŠKODENIA!

- Zariadenie používajte iba v interiéri.
- Zariadenie by sa malo používať iba s dodaným sieťovým adaptérom.



TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.



LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Z dôvodu ochrany životného prostredia by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať ako domáci odpad, ale mali by sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odberných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS, ktoré sa naň vzťahujú.



Varovanie pred úrazom elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

FI

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAAUS

Puutarhaseppele lämpimällä valolla on käytännöllinen ja esteettinen valaistusratkaisu, joka sopii erinomaisesti puutarhoihin, terasseihin, parvekkeisiin sekä sisätiloihin juhlien ja juhlien aikana. Sepele on varustettu e27 LED-polttimoilla, jotka säteilevät lämmintä valoa luoden kodikkaan ja rentouttavan tunnelman. Suunnittelu takaa säänkestävyyden (IP44), ja hermeettiset liittimet mahdollistavat useiden sepeleiden yhdistämisen yhdeksi pitkäksi valosarjaksi.

Turvallisuus- ja CE-sertifiointisyistä tuotetta ei voi rakentaa uudelleen tai muokata millään tavalla. Jos käytät tuotetta muihin kuin aiemmin kuvattuihin tarkoituksiin, tuote voi vaurioitua. Väärä käyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipalaa, sähköiskuja jne.

KÄYTTÖÖNOTTO/ASENNUSOHJEET

Valmistelu:

- Tarkista ennen verkkoon kytkemistä, että sepele ja polttimot ovat hyvässä teknisessä kunnossa.
- Ruuvaa LED-lamput pistorasioihin ja varmista, että ne ovat kunnolla kiinni.

Asennus :

- Taita sepele auki ja kiinnitä se haluamaasi paikkaan käyttämällä asianmukaisia kahvoja tai koukkuja vakauden varmistamiseksi.
- Varmista, että kaapelit ovat hyvin tuetut välttämällä liiallista jännitystä.

Yhteys :

- Liitä sepele 220-240V 50/60Hz pistorasiaan.
- Kun yhdistät useita sepeleitä, käytä ilmatiivistä liitintä sepeleen päässä.

Käyttö:

- Kun sepele on kytketty, se syttyy automaattisesti. Sammuta laite tarvittaessa irrottamalla se virtalähteestä.
- Irrota sepele aina ennen polttimoiden vaihtamista.

Puhdistus :

- Varmista, että laite on irrotettu pistorasiasta ennen puhdistamista.
- Pyyhi polttimot ja johdot kostealla liinalla. Älä upota sepelettä veteen.

KÄRKI

- Laitteen käyttö muuhun kuin sen aiottuun tarkoitukseen ja/tai laitteen erilainen käyttö voi sisältää erilaisia riskejä.
- Käytä laitetta vain sen aiottuun tarkoitukseen.
- Tässä käyttöohjeessa kuvattuja menettelyjä on noudatettava. Kaikki vaatimukset, jotka johtuvat väärästä käytöstä, epäammattimaisista korjauksista, luvattomista muutoksista tai luvattomien varaosien käytöstä, ovat poissuljettuja. Riskin kantaa yksinomaan käyttäjä.
- Jos ihossa ilmenee epämukavuutta tai ärsytystä, lopeta laitteen käyttö välittömästi.

TEKNISET TIEDOT

- Lamppujen lukumäärä: 20 LED
- Polttimotyyppi: E27
- Vaalean väri: Lämmin
- Kokonaispituus: 2000 cm
- Polttimoiden välinen etäisyys: 100 cm
- Johdon pituus ensimmäiseen lamppuun: 50 cm
- Virtalähde: 220-240V, 50/60Hz
- Säänkestävyys: IP44
- Liitäntäliitin: Hermeettinen, kyky yhdistää useita sepeleitä

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeita tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Älä koskaan upota laitetta veteen.
- Älä ylikuormita yhtä pistorasiaa kytkemällä liian monta sepeleitä samanaikaisesti.
- Varmista, että sepele on kiinnitetty kunnolla, jotta se ei vahingoitu tai rikkoudu.
- Sepele on roiske- ja säänkestävä (IP44), mutta vältä sen upottamista veteen.
- Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten leikkimiseen.
- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa suorittaa käyttäjän puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Itse tuote ja sen lisävarusteet eivät ole leluja, vaan ne tulee säilyttää lasten ulottumattomissa vaarojen välttämiseksi.
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Älä altista tuotetta mekaaniselle kuormitukselle.
- Jos turvallinen käyttö ei ole enää mahdollista, lopeta käyttö ja varmista tuote ennen uudelleenkäyttöä. Turvallinen käyttö ei ole mahdollista, jos tuote: - on vaurioitunut, - ei toimi kunnolla, - on säilytetty pitkään epäsuotuisissa olosuhteissa tai - on kuljetuksen aikana altistunut liiallisille kuormituksille.
- Tuotteen käyttö on kiellettyä, jos jokin sen osa on vaurioitunut. Jos kaapeli vaurioituu, on kiellettyä tehdä korjauksia itse.
- Älä käytä, jos virtajohto tai sovitin on vaurioitunut tai jos se ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.
- Älä pura laitetta itse.
- Älä lyö tai pudota tätä tuotetta. Lopeta sen käyttö, jos se on vaurioitunut tai pudonnut tai muuten mekaanisesti vaurioitunut.
- Laitetta tulee säilyttää viileässä ja kuivassa paikassa.
- Ennen kuin käytät laitetta, varmista, että verkkojännite vastaa laitteen vaadittua käyttöjännitettä
- Tuotetta tulee aina käyttää tarkoitettulla tavalla.

SÄHKÖISKUN VAARA

- Liitä laite vain oikein asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan. Sähköverkon jännitteen tulee olla yhdenmukainen laitteen/virtalähteen tyyppikilvessä olevien tietojen kanssa.
- Pidä virtajohto poissa kuumista pinnoista.
- Älä korjaa laitetta itse.
- Vain huolto tai pätevä asiantuntija saa suorittaa kaikki korjaukset.
- Irrota virtapistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista.
- Älä koske sepeleeseen märillä käsillä, kun liität tai irrotat sen virtalähteestä.
- Anna pätevän asiantuntijan tai huoltoliikkeen korjata vaurioitunut pistoke tai virtajohto välittömästi vaarojen välttämiseksi.
- Älä työnnä laitteeseen neuloja tai teräviä esineitä.

HUOMIO – AINEVAHINGOT!

- Käytä laitetta vain sisätiloissa.
- Laitetta tulee käyttää vain mukana toimitetun verkkolaitteen kanssa.



VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.



KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN

Ympäristönsuojelusystä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimukset.



Varoitus sähköiskusta! Hengenvaara!

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

LT

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Šiltos šviesos spalvos sodo girlianda – praktiškas ir estetiškas apšvietimo sprendimas, puikiai tinkantis sodams, terasoms, balkonams, taip pat interjerui vakarėlių ir švenčių metu. Girliandoje sumontuotos e27 LED lemputės, kurios skleidžia šiltą šviesos spalvą, sukuria jaukią ir atpalaiduojančią atmosferą. Konstrukcija užtikrina atsparumą oro sąlygoms (IP44), o hermetiškos jungtys leidžia sujungti kelias girliandas į vieną ilgą žibintų virtinę.

Saugumo ir CE sertifikavimo sumetimais gaminio jokiū būdu negalima perstatyti ar modifikuoti. Jei gaminį naudosite ne anksčiau aprašytais tikslais, gaminys gali būti sugadintas. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pavyzdžiui, trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir pan.

PALEIDIMO / MONTAVIMO INSTRUKCIJOS

Paruošimas:

- Prieš prijungdami prie tinklo, patikrinkite, ar girlianda ir lemputės yra geros techninės būklės.
- Įsukite LED lemputes į lizdus ir įsitikinkite, kad jos yra saugios.

Montavimas :

- Išskleiskite girliandą ir pritvirtinkite ją norimoje vietoje, naudodami atitinkamas rankenas arba kabliukus, kad užtikrintumėte stabilumą.
- Įsitikinkite, kad laidai yra gerai palaikomi, vengiant pernelyg didelio įtempimo.

Ryšys :

- Prijunkite girliandą prie 220–240 V 50/60 Hz lizdo.
- Jungdami kelias girliandas, naudokite hermetišką jungtį girliandos gale.

Naudojimas:

- Prijungus girliandą automatiškai užsidegs. Jei reikia, išjunkite įrenginį atjungdami jį nuo maitinimo šaltinio.
- Prieš keisdami lemputes, visada atjunkite girliandą.

Valymas :

- Prieš valydami įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas.
- Nuvalykite lemputes ir laidus drėgna šluoste. Nenardinkite girliandos į vandenį.

PATARIMAS

- Naudojant prietaisą ne pagal paskirtį ir (arba) naudojant prietaisą kitaip, gali kilti įvairių pavojų.
- Prietaisą naudokite tik pagal paskirtį.
- Turi būti laikomasi šiame naudojimo vadove aprašytų procedūrų. Bet kokios pretenzijos dėl žalos, atsiradusios dėl netinkamo naudojimo, neprofesionalaus remonto, neleistinų pakeitimų ar neleistinų atsarginių dalių naudojimo, yra nepriimtinos. Riziką prisiima tik vartotojas.
- Jei atsiranda odos diskomfortas ar dirginimas, nedelsdami nustokite naudoti prietaisą.

TECHNINIAI DUOMENYS

- Lempučių skaičius: 20 LED
- Lemputės tipas: E27
- Šviesos spalva: Šilta
- Visas ilgis: 2000 cm
- Atstumas tarp lempučių: 100 cm
- Laido ilgis iki pirmosios lemputės: 50 cm
- Maitinimas: 220-240V, 50/60Hz
- Atsparumas oro sąlygoms: IP44
- Jungties jungtis: Hermetiška, galimybė sujungti kelias girliandas

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotą fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi arba yra instruktuojami apie saugų gaminio naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus.
- Niekada nemerkitė prietaiso į vandenį.
- Neperkraukite vieno lizdo vienu metu prijungdami per daug girliandų.
- Įsitikinkite, kad girlianda tvirtai pritvirtinta, kad nepažeistumėte ar nesulūžtumėte.
- Girliandas yra atsparus pūslams ir oro sąlygoms (IP44), tačiau stenkitės jos panardinti į vandenį.
- Nenaudokite pažeisto įrenginio.
- Gaminys nėra skirtas vaikams žaisti.
- Vaikai neturi žaisti su įrenginiu.
- Naudotojo valymo ir priežiūros darbus be priežiūros atlikti neturi vaikai.
- Pats gaminys ir jo priedai nėra žaislai, juos reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad būtų išvengta pavojaus.
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Nelaikykite gaminio mechaninių apkrovų.
- Jei saugiai eksploatuoti nebeįmanoma, nutraukite naudojimą ir užfiksuokite gaminį prieš pakartotinį naudojimą. Saugus eksploatavimas neįmanomas, jei gaminys: - buvo pažeistas, - netinkamai veikia, - ilgą laiką buvo laikomas nepalankiomis sąlygomis arba - transportavimo metu buvo labai apkrautas.
- Draudžiama naudoti gaminį, jei kuri nors jo dalis yra pažeista. Pažeidus laidą, patiems remontuoti draudžiama.
- Nenaudokite, jei maitinimo laidas arba adapteris yra pažeisti arba nesaugiai įkišti į lizdą.
- Neardykite prietaiso patys.
- Nemuškite ir nenumeskite šio gaminio. Nustokite jį naudoti, jei jis buvo pažeistas, nukritęs arba kitaip mechaniškai pažeistas.
- Prietaisas turi būti laikomas vėsioje ir sausoje vietoje.
- Prieš naudodami įrenginį įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka reikiamą įrenginio darbinę įtampą
- Produktas visada turi būti naudojamas pagal paskirtį.

ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS

- Prietaisą junkite tik prie tinkamai sumontuoto ir įžeminto maitinimo lizdo. Įtampa elektros tinkle turi atitikti duomenis, nurodytus įrenginio/maitinimo bloko vardinėje lentelėje.
- Maitinimo laidą laikykite toliau nuo karštų paviršių.
- Neatlikite įrenginio remonto patys.
- Visus remonto darbus gali atlikti tik servisas arba kvalifikuoti specialistai.
- Prieš valydami įrenginį, ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
- Nelieskite girliandos šlapiomis rankomis, kai ją jungiate arba atjungiate nuo maitinimo šaltinio.
- Pažeistą kištuką arba maitinimo laidą nedelsdami leiskite suremontuoti kvalifikuotam specialistui arba techninės priežiūros centrui, kad išvengtumėte pavojų.

- Nekiškite į prietaisą jokių adatų ar aštrių daiktų.

DĖMESIO – METERIALINĖ ŽALA!

- Prietaisą naudokite tik patalpose.
- Prietaisas turėtų būti naudojamas tik su pateiktu kintamosios srovės adapteriu.



PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.



NAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS

Aplinkos apsaugos sumetimais panaudotus elektros ir elektroninius gaminius reikia išmesti ne kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai išmesti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.



Įspėjimas dėl elektros smūgio! Pavojus gyvybei!

Pasilieikame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

LV

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

IERĪCES PIELIETOJUMS UN APRAKSTS

Dārza vītne ar siltu gaišu krāsu ir praktisks un estētisks apgaismojuma risinājums, kas ideāli piemērots dārziem, terasēm, balkoniem, kā arī interjeram ballīšu un svinību laikā. Garland ir aprīkota ar e27 LED spuldzēm, kas izstaro siltu gaismas krāsu, radot mājīgu un relaksējošu atmosfēru. Dizains nodrošina izturību pret laikapstākļiem (IP44), un hermētiskie savienotāji ļauj savienot vairākas vītnes vienā garā lampu virknē.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ izstrādājumu nevar pārbūvēt vai nekādā veidā pārveidot. Ja izstrādājumu lietojat citiem mērķiem, nevis iepriekš aprakstītajiem, izstrādājums var tikt bojāts. Nepareiza lietošana var izraisīt arī tādas apdraudējumus kā īssavienojumi, aizdegšanās, elektriskās strāvas trieciens utt.

IEDARBĪBAS/UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS

Sagatavošana:

- Pirms pieslēgšanas tīklam pārbaudiet, vai vītne un spuldzes ir labā tehniskā stāvoklī.
- Ieskrūvējiet LED spuldzes ligzdās, pārliedzinoties, ka tās ir nostiprinātas.

Uzstādīšana :

- Atlociet vītņi un piestipriniet to vajadzīgajā vietā, izmantojot atbilstošus rokturus vai āķus, lai nodrošinātu stabilitāti.
- Pārliedzinieties, vai kabeli ir labi atbalstīti, izvairoties no pārmērīgas spriedzes.

Savienojums :

- Pievienojiet vītņi 220–240 V 50/60 Hz kontaktligzdai.
- Savienojot vairākas vītnes, izmantojiet hermētisku savienotāju vītnes galā.

Lietošana:

- Pēc savienojuma vītne automātiski iedegsies. Ja nepieciešams, izslēdziet ierīci, atvienojot to no strāvas avota.
- Pirms spuldžu nomaiņas vienmēr atvienojiet vītņi.

Tīrīšana :

- Pirms tīrīšanas pārliedzinieties, vai ierīce ir atvienota no elektrotīkla.

- Noslaukiet spuldzes un vadus ar mitru drānu. Nemērciet vītņi ūdenī.

PADOMS

- Ierīces lietošana citādi nekā paredzētajam mērķim un/vai citas ierīces lietošana var būt saistīta ar dažādiem riskiem.
- Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim.
- Jāievēro šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās procedūras. Jebkāda veida pretenzijas, kas radušās nepareizas lietošanas, neprofesionāla remonta, neatļautu modifikāciju vai neatļautu rezerves daļu izmantošanas rezultātā radušos bojājumus dēļ, ir izslēgtas. Risku uzņemas tikai lietotājs.
- Ja rodas diskomforts vai kairinājums ādā, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu.

TEHNISKIE DATI

- Spuldžu skaits: 20 LED
- Spuldzes tips: E27
- Gaismas krāsa: silta
- Kopējais garums: 2000 cm
- Attālums starp spuldzēm: 100 cm
- Vada garums līdz pirmajai spuldzei: 50 cm
- Barošana: 220-240V, 50/60Hz
- Laikapstākļu izturība: IP44
- Savienojuma savienotājs: Hermētisks, iespēja savienot vairākas vītņnes

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Šo izstrādājumu var lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes vai zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai norādījumi par produkta drošu lietošanu un viņi saprot ar to saistītos riskus.
- Nekad neiegremdējiet ierīci ūdenī.
- Nepārslogojiet vienu kontaktligzdu, vienlaikus pievienojot pārāk daudz vītņu.
- Pārlicinieties, vai vītne ir droši piestiprināta, lai novērstu bojājumus vai lūzumus.
- Garland ir izturīgs pret šļakatām un laikapstākļiem (IP44), taču izvairieties to iegremdēt ūdenī.
- Neizmantojiet bojātu ierīci.
- Produkts nav paredzēts, lai bērni ar to varētu rotaļāties.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Lietotāja tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
- Pats izstrādājums un tā piederumi nav rotaļlietas, tie jāglabā bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no briesmām.
- Pārlicinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Nepakļaujiet izstrādājumu mehāniskām slodzēm.
- Ja droša darbība vairs nav iespējama, pārtrauciet lietošanu un nostipriniet produktu pirms atkārtotas lietošanas. Droša ekspluatācija nav iespējama, ja prece: - ir bojāta, - nedarbojas pareizi, - ir ilgstoši uzglabāta nelabvēlīgos apstākļos vai - transportēšanas laikā ir bijusi pakļauta pārmērīgai slodzei.
- Aizliegts lietot produktu, ja kāda tā daļa ir bojāta. Kabeļa bojājumu gadījumā ir aizliegts veikt remontu pašiem.
- Neizmantojiet, ja strāvas vads vai adapteris ir bojāts vai nav droši pievienots kontaktligzdai.
- Neizjauciet ierīci paši.
- Nesitiet un nenometiet šo izstrādājumu. Pārtrauciet to lietot, ja tas ir bojāts, nokritis vai citādi mehāniski bojāts.
- Ierīce jāuzglabā vēsā un sausā vietā.
- Pirms ierīces lietošanas pārlicinieties, vai tīkla spriegums atbilst nepieciešamajam ierīces darba spriegumam
- Produkts vienmēr jālieto, kā paredzēts.

ELEKTRISKĀS TRIECIENA APDRAUDĒJUMS

- Pievienojiet ierīci tikai pareizi uzstādītai un iezemētai strāvas kontaktligzdai. Spriegumam elektrotīklā jāatbilst datiem, kas norādīti uz ierīces/barošanas bloka datu plāksnītes.
- Sargājiet strāvas kabeli no karstām virsmām.
- Neveiciet ierīces remontdarbus pats.
- Visus remontdarbus drīkst veikt tikai serviss vai kvalificēti speciālisti.
- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet strāvas padeves kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Nepieskarieties vītnei ar mitrām rokām, kad to pievienojat vai atvienojat no barošanas avota.

- Bojāto kontaktdakšu vai strāvas kabeli nekavējoties salabojiet kvalificētam speciālistam vai servisa centram, lai izvairītos no jebkādiem apdraudējumiem.
- Neievietojiet ierīcē adatas vai asus priekšmetus.

UZMANĪBU – MATERIĀLI BOJĀJUMI!

- Izmantojiet ierīci tikai iekštelpās.
- Ierīci drīkst lietot tikai ar komplektācijā iekļauto maiņstrāvas adapteri.



PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.



IZMANTOTO ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IERĪCES ATBRĪVOŠANA

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valstu RoHS direktīvu prasībām, kas uz to attiecas.



Brīdinājums pret elektriskās strāvas triecienu! Briesmas dzīvībai!

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

EE

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õige kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Sooja valgusvārvīga aiapārg on praktiline ja esteetiline valguslahendus, mis sobib ideālselt aedadesse, terrassidele, rōdudele, aga ka siseruumidesse pidude ja pidustuste ajal. Garland on varustatud e27 LED pirnidega, mis kiirgavad sooja valgust, luues hubase ja lōōgastava atmosfāāri. Disain tagab vastupidavuse ilmastikutingimuste (IP44) ja hermeetilised pistikud vōimaldavad ūhendada mitu vanikpuu ūheks pikaks valgustiteks.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi saamiseks ei saa toodet mingil viisil ūmber ehitada ega muuta. Kui kasutate toodet muudel esmārkidel kui eelnevalt kirjeldatud, vōib toode kahjustuda. Ebaōige kasutamine vōib pōhjustada ka selliseid ohte nagu lūhis, tulekahju, elektrilōōk jne.

KĀIVITAMIS-/PAIGALDAMISJUHISED

Ettevalmistus:

- Enne vōrku ūhendamist kontrollige, kas vanik ja pirnid on tehniliselt korras.
- Keerake LED-pirnid pesadesse, veendudes, et need on kindlalt kinnitatud.

Paigaldamine :

- Voltige vanik lahti ja kinnitage see soovitud kohta, kasutades stabiilsuse tagamiseks sobivaid kāepidemeid vōi konkse.
- Veenduge, et kaablid oleksid hāsti toetatud, vāltides liigset pinget.

Ūhendus :

- Ūhendage pārg 220–240 V 50/60 Hz pistikupessa.
- Mitme vaniku ūndamisel kasutage vaniku otsas olevat ōhukindlat pistikut.

Kasutamine:

- Pārast ūndamist sūttib vanik automaatselt. Vajadusel lūlitage seade vālja, ūndades selle toiteallikast lahti.
- Enne pirnide vahetamist eemaldage vanik alati vooluvōrgust.

Puhastamine :

- Enne puhastamist veenduge, et seade on vooluvōrgust lahti ūhendatud.

- Pühkige lambid ja juhtmed niiske lapiga. Ärge kastke vankrit vette.

VIHJE

- Seadme kasutamine muul viisil kui ettenähtud otstarbel ja/või seadme muu kasutamine võib hõlmata erinevaid riske.
- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Järgida tuleb selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure. Mis tahes nõuded, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest, ebaprofessionaalsest remondist, volitamata muudatustest või volitamata varuosade kasutamisest, on välistatud. Riski kannab ainult kasutaja.
- Kui nahal tekib ebamugavustunne või ärritus, lõpetage kohe seadme kasutamine.

TEHNILISED ANDMED

- Pirnide arv: 20 LED
- Pirni tüüp: E27
- Hele värv: soe
- Kogupikkus: 2000 cm
- Pirnide vaheline kaugus: 100 cm
- Juhtme pikkus esimese pirnini: 50 cm
- Toide: 220-240V, 50/60Hz
- Ilmastikukindlus: IP44
- Ühenduspistik: Hermeetiline, võimalus ühendada mitu vanik

OHUTUSJUHISED

- Seda toodet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellel puuduvad kogemused või teadmised, kui neile on antud järelevalvet või neile on antud juhiseid toote ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad kaasnevaid ohte.
- Ärge kunagi kastke seadet vette.
- Ärge koormake ühte pistikupesa üle, ühendades korraga liiga palju vanikuid.
- Kahjustuste või purunemise vältimiseks veenduge, et vanik on kindlalt kinnitatud.
- Vanik on pritsme- ja ilmastikukindel (IP44), kuid vältige selle vette kastmist.
- Ärge kasutage kahjustatud seadet.
- Toode ei ole mõeldud lastele mängimiseks.
- Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Lapsed ei tohi ilma järelevalveta kasutaja puhastamist ja hooldust teha.
- Toode ise ja selle tarvikud ei ole mänguasjad, neid tuleks ohu vältimiseks hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Veenduge, et pakkematerjalid ei jääks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Ärge jätke toodet mehaaniliste koormuste kätte.
- Kui ohutu kasutamine ei ole enam võimalik, lõpetage kasutamine ja kinnitage toode enne uuesti kasutamist. Ohutu kasutamine ei ole võimalik, kui toode: - on kahjustatud, - ei tööta korralikult, - on olnud pikka aega ladustatud ebasoodsates tingimustes või - on transportimise ajal saanud liigse koormuse.
- Toote kasutamine on keelatud, kui mõni selle osa on kahjustatud. Kaabli kahjustamise korral on keelatud ise remontida.
- Ärge kasutage, kui toitejuhe või adapter on kahjustatud või pole korralikult pistikupessa ühendatud.
- Ärge võtke seadet ise lahti.
- Ärge lööge ega kukutage seda toodet maha. Lõpetage selle kasutamine, kui see on kahjustatud, maha kukkunud või muul viisil mehaaniliselt kahjustatud.
- Seadet tuleb hoida jahedas ja kuivas kohas.
- Enne seadme kasutamist veenduge, et võrgupinge ühtiks seadme nõutava tööpingega
- Toodet tuleb alati kasutada ettenähtud viisil.

ELEKTRILÖÖGI OHT

- Ühendage seade ainult korralikult paigaldatud ja maandatud pistikupessa. Elektrivõrgu pinge peab vastama seadme/toiteploki andmesildil toodud andmetele.
- Hoidke toitejuhe kuumadest pindadest eemal.
- Ärge tehke seadet ise remonti.
- Kõiki remonditöid võivad teha ainult teenindus või kvalifitseeritud spetsialistid.
- Enne seadme puhastamist eemaldage toitejuhe pistikupesast.
- Ärge puudutage vannit märgade kätega, kui ühendate või eemaldate selle toiteallikast.

- Ohtude vältimiseks laske kahjustatud pistik või toitekaabel viivitamatult parandada kvalifitseeritud spetsialistil või teeninduskeskusel.
- Ärge sisestage seadmesse nõelu ega teravaid esemeid.

TÄHELEPANU – MATERJALIKAHJU!

- Kasutage seadet ainult siseruumides.
- Seadet tohib kasutada ainult kaasasoleva vahelduvvooluadapteriga.



NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA

Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti. Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.



KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE

Keskonnakaitselistel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata ära olmeprügi hulka, vaid käidelda õigesti. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS direktiivide nõuetele, mis sellele kehtivad.



Hoiatus elektrilöögi eest! Oht elule!

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

SI

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevatte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Vrtna girlanda tople svetle barve je praktična in estetska rešitev osvetlitve, idealna za vrtove, terase, balkone, pa tudi interierje ob zabavah in praznovanjih. Girlanda je opremljena z e27 LED žarnicami, ki oddajajo toplo svetlobo in ustvarjajo prijetno in sproščujoče vzdušje. Zasnova zagotavlja odpornost na vremenske vplive (IP44), hermetični konektorji pa omogočajo povezavo več girland v en dolg niz luči.

Zaradi varnosti in certificiranja CE izdelka ni mogoče predelati ali spremeniti na noben način. Če izdelek uporabljate za namene, ki niso prej opisani, se lahko izdelek poškoduje. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

NAVODILA ZA ZAGON/NAMESTITEV

Priprava:

- Pred priključitvijo na omrežje preverite, ali so girlanda in žarnice v tehničnem stanju.
- Privijte LED žarnice v podnožja in se prepričajte, da so dobro pritrjene.

Namestitev :

- Odprite girlando in jo pritrdite na zeleno mesto z ustreznimi ročaji ali kavlji, da zagotovite stabilnost.
- Prepričajte se, da so kabli dobro podprti in se izogibajte pretirani napetosti.

Povezava :

- Priključite girlando v vtičnico 220-240V 50/60Hz.
- Pri povezovanju več girland uporabite nepredušni priključek na koncu girlande.

Uporaba:

- Po povezavi bo girlanda samodejno zasvetila. Po potrebi izklopite napravo tako, da jo odklopite iz vira napajanja.
- Preden zamenjate žarnice, vedno odklopite girlando.

Čiščenje :

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je naprava izklopljena.
- Žarnice in žice obrišite z vlažno krpo. Girlande ne potaplajte v vodo.

NAMIG

- Uporaba naprave, ki ni za predvideni namen in/ali uporaba naprave drugače, lahko vključuje različna tveganja.
- Napravo uporabljajte samo za predvideni namen.
- Upoštevati je treba postopke, opisane v tem priročniku za uporabo. Zahtevki kakršne koli vrste, ki izhajajo iz škode, ki je posledica nepravilne uporabe, nestrokovnih popravil, nepooblaščenih sprememb ali uporabe nedovoljenih nadomestnih delov, so izključeni. Tveganje nosi izključno uporabnik.
- Če se pojavi nelagodje ali draženje kože, takoj prenehajte uporabljati napravo.

TEHNIČNI PODATKI

- Število žarnic: 20 LED
- Tip žarnice: E27
- Barva svetlobe: topla
- Skupna dolžina: 2000 cm
- Razdalja med čebulicami: 100 cm
- Dolžina kabla do prve žarnice: 50 cm
- Napajanje: 220-240V, 50/60Hz
- Odpornost na vremenske vplive: IP44
- Priključni konektor: Hermetičen, možnost povezave več girland

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta dalje in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so bili pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo s tem povezane nevarnosti.
- Naprave nikoli ne potaplajte v vodo.
- Ne preobremenite ene vtičnice s povezovanjem preveč girland hkrati.
- Prepričajte se, da je girlanda dobro pritrjena, da preprečite poškodbe ali zlom.
- Girlanda je odporna na brizganje in vremenske vplive (IP44), vendar je ne potaplajte v vodo.
- Ne uporabljajte poškodovane naprave.
- Izdelek ni namenjen za igro otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Uporabniško čiščenje in vzdrževanje ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Izdelek sam in njegovi dodatki niso igrače, zato jih hranite izven dosega otrok, da preprečite nevarnost.
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Izdelka ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Če varno delovanje ni več mogoče, prenehajte z uporabo in zavarujte izdelek pred ponovno uporabo. Varo delovanje ni možno, če: - je bil izdelek poškodovan, - ne deluje pravilno, - je bil dalj časa shranjen v neugodnih pogojih ali - je bil med transportom izpostavljen čezmernim obremenitvam.
- Uporaba izdelka, če je kateri koli del poškodovan, je prepovedana. V primeru poškodbe kabla je prepovedano popravljati sami.
- Ne uporabljajte, če je napajalni kabel ali adapter poškodovan ali ni pravilno priključen v vtičnico.
- Naprave ne razstavljajte sami.
- Izdelka ne udarjajte ali pazite na tla. Nehajte ga uporabljati, če je poškodovan ali pade na tla ali je kako drugače mehansko poškodovan.
- Napravo hranite na hladnem in suhem mestu.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da omrežna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti naprave
- Izdelek je treba vedno uporabljati v skladu z namenom.

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA

- Napravo priključite samo na pravilno nameščeno in ozemljeno električno vtičnico. Napetost v električnem omrežju mora ustrezati podatkom na imenski ploščici naprave/napajalnika.
- Napajalni kabel hranite stran od vročih površin.
- Naprave ne popravljajte sami.
- Vsa popravila lahko izvaja samo servis ali usposobljeni strokovnjak.
- Pred čiščenjem naprave izvlecite napajalni vtič iz električne vtičnice.
- Ne dotikajte se girlande z mokrimi rokami, ko jo priklapljate ali odklapljate iz napajanja.

- Poškodovan vtič ali napajalni kabel naj nemudoma popravi usposobljen strokovnjak ali servisni center, da se izognete morebitnim nevarnostim.
- V napravo ne vstavljajte nobenih igel ali ostrih predmetov.

POZOR – MATERIALNA ŠKODA!

- Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih.
- Napravo uporabljajte samo s priloženim napajalnikom.



NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.



ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jih odložite na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je v skladu z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS, ki veljajo zanj.



Opozorilo pred električnim udarom! Življenjska nevarnost!

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

IE

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhgairt do bheatha nó do shláinte.

IARRATAS AGUS CUR SÍOS AR AN GLÉAS

Is réiteach soilsithe praiticiúil agus aeistéitiúil é garland gairdín le dath éadrom te, atá oiriúnach do ghairdíní, ardáin, balcóiní, chomh maith le taobh istigh le linn páirtithe agus ceiliúradh. Tá an garland feistithe le bolgáin e27 LED a scaoileann dath éadrom te, rud a chruthaíonn atmaisféar cluthar agus suaimhneach. Cinntíonn an dearadh frithsheasmhacht in aghaidh coinníollacha aimsire (IP44), agus ceadaíonn nascóirí heirméiteacha roinnt garlands a nascadh le sraith fhada soilse amháin.

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniú CE, ní féidir an táirge a atógáil nó a mhodhnú ar bhealach ar bith. Má úsáideann tú an táirge chun críocha seachas na cinn a thuairiscítear roimhe seo, féadfar damáiste a dhéanamh don táirge. D'fhéadfadh úsáid mhíchuí a bheith ina chúis le guaiseacha cosúil le ciorcaid ghearr, tine, turraing leictreach, etc.

TREORACHA TOSAIGH/Suiteáil

Ullmhúchán:

- Seiceáil an bhfuil an garland agus na bleibíní i riocht teicniúil maith roimh nascadh leis an líonra.
- Scriú na bolgáin stiúir isteach sna soicéid, ag cinntiú go bhfuil siad slán.

Suiteáil :

- Unfold an garland agus é a cheangal leis an suíomh atá ag teastáil, ag baint úsáide as lámha cuí nó crúcaí chun cobhsaíocht a chinntiú.
- Bí cinnte go dtugtar tacaíocht mhaith do na cáblaí, ag seachaint teannas iomarcach.

Ceangal :

- Ceangail an garland le soicéad 220-240V 50/60Hz.
- Nuair a bhíonn roinnt garlands á nascadh, bain úsáid as an cónascáire aerdhíonach ag deireadh an garland.

Úsáid:

- Nuair a bheidh sé ceangailte, lasfaidh an garland go huathoibríoch. Más gá, déan an gléas a mhúchadh trína dhícheangal ón bhfoinse cumhachta.
- Díphlugáil an garland i gcónaí roimh na bolgáin a athsholáthar.

Glanadh :

- Déan cinnte go bhfuil an gléas díphlugáilte roimh é a ghlanadh.
- Wipe na bleibíní agus sreanga le éadach tais. Ná tumadh an garland in uisce.

TIP

- D'fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid na feiste seachas chun na críche a ceapadh di agus/nó le húsáid éagsúil na feiste.
- Bain úsáid as an bhfeiste chun na críche beartaithe amháin.
- Ní mór na nósanna imeachta a bhfuil cur síos orthu sa lámhleabhar oibriúcháin seo a leanúint. Eisiatar éilimh de chineál ar bith a eascraíonn as damáiste a eascraíonn as úsáid mhíchuí, deisiúcháin neamhghairmiúla, modhnuithe neamhúdaráithe nó úsáid páirteanna spártha neamhúdaráithe. Is é an t-úsáideoir amháin a iompraíonn an riosca.
- Má tharlaíonn míchompord nó greannú craiceann, stop ag baint úsáide as an bhfeiste láithreach.

SONRAÍ TEICNIÚLA

- Líon na bleibíní: 20 LED
- Cineál bolgán: E27
- Dath éadrom: Te
- Fad iomlán: 2000 cm
- Fad idir bolgáin: 100 cm
- Fad cábla go dtí an chéad bolgán: 50 cm
- Soláthar cumhachta: 220-240V, 50/60Hz
- Friotáocht aimsire: IP44
- Ceanglóir ceangail: Hermetic, cumas chun roinnt garlands a nascadh

TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Is féidir le leanaí ó 8 mbliana d'aois an táirge seo a úsáid agus is féidir le daoine a bhfuil cumais choirp, céadfacha nó mheabhreach laghdaithe nó easpa taithí nó eolais acu má thugtar maoirseacht nó treoir dóibh maidir le húsáid an táirge go sábháilte agus má thuigeann siad na guaiseacha atá i gceist.
- Ná thumadh an gléas in uisce riamh.
- Ná ró-ualach soicéad amháin ag nascadh an iomarca garlands ag an am céanna.
- Déan cinnte go bhfuil an garland ceangailte go daingean chun damáiste nó briseadh a chosc.
- Tá an garland splanpscáileán agus resistant aimsir (IP44), ach seachain é a thumadh in uisce.
- Ná húsáid gléas damáiste.
- Níl an táirge beartaithe do leanaí a bheith ag súgradh leis.
- Ní ceadmhach do pháistí súgradh leis an bhfeiste.
- Ní féidir le leanaí glanadh agus cothabháil úsáideoirí a dhéanamh gan mhaoirseacht.
- Ní bréagáin iad an táirge féin agus a chuid gabháilais, ba cheart iad a choinneáil as teacht leanaí chun contúirt a sheachaint.
- Déan cinnte nach bhfágat ar bhair phacáistíochta gan duine ar bith. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Ná nocht an táirge d'ualaí meicniúla.
- Mura féidir oibriú sábháilte a thuilleadh, scoir den úsáid agus déan an táirge a dhaingniú roimh athúsáid. Ní féidir oibriú sábháilte más rud é: - go ndearnadh damáiste don táirge, - mura n-oibríonn sé i gceart, - má tá sé stóráilte ar feadh tréimhse fada i gcoinníollacha neamhfhábhra, nó - má cuireadh faoi ualaí iomarcacha le linn iompair.
- Tá sé toirmisce an táirge a úsáid má dhéantar damáiste ar aon chuid de. I gcás damáiste don chábla, tá sé toirmisce deisiúcháin a dhéanamh tú féin.
- Ná húsáid má dhéantar damáiste don chorda cumhachta nó don oiriúntóir nó mura bhfuil sé plugáilte go daingean isteach san asraon.
- Ná díchoimeáil an gléas tú féin.
- Ná buail nó scaoil an táirge seo. Ná húsáid é má dhéantar damáiste dó nó má thiteann sé nó má dhéantar damáiste meicniúil dó ar bhealach eile.
- Ba chóir an gléas a stóráil in áit fhionnuar agus tirim.
- Sula n-úsáideann tú an gléas, déan cinnte go bhfuil voltas an phríomhlíonra ag teacht le voltas oibriúcháin riachtanach na feiste
- Ba cheart an táirge a úsáid i gcónaí mar a bhí beartaithe.

GUAIS TURAIS LEICTREACH

- Ceangail an gléas ach amháin le soicéad cumhachta atá suiteáilte agus bunaithe i gceart. Caithfidh an voltas sa líonra leictreach a bheith comhsheasmhach leis na sonraí a thugtar ar ainmchlár an fheiste/aonad soláthair cumhachta.

- Coinnigh an cábla cumhachta ar shiúl ó dhromchlaí te.
- Ná déan aon deisiúcháin ar an bhfeiste tú féin.
- Ní fhéadfaidh ach an tseirbhís nó speisialtóirí cáilithe gach deisiúchán a dhéanamh.
- Sula ndéantar an gléas a ghlanadh, dícheangail an breiseán soláthair cumhachta ón soicéad cumhachta.
- Ná déan teagmháil leis an garland le lámha fliucha nuair a bhíonn tú ag nascadh nó ag dícheangal ón soláthar cumhachta.
- Bíodh breiseán damáiste nó cábla cumhachta deisithe láithreach ag speisialtóir cáilithe nó ionad seirbhíse chun aon ghuaiseacha a sheachaint.
- Ná cuir isteach aon snáthaidí nó rudaí géara isteach sa gléas.

Aird – DAMÁISTE ÁBHAR!

- Bain úsáid as an gléas taobh istigh amháin.
- Níor cheart an gléas a úsáid ach amháin leis an adapter AC arna sholáthar.



LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaoil ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údarás áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.



DIÚSCAIRT FEISTÍ LEICTREONACH AGUS LEICTREONACHA ÚSÁIDEACHA

Mar gheall ar chúiseanna cosanta comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt mar dhramhaíl tí, ach iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha a bhaineann leis.



Rabhadh i gcoinne turraing leictreach! Contúirt don saol!

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

MT

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-hajja jew is-saħħa.

APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

Garland tal-ġnien b'kulur hafif shun hija soluzzjoni tad-dawl Prattika u estetika, ideali għal ġonna, terrazzi, gallariji, kif ukoll interjuri waqt festi u celebrazzjonijiet. Il-girlanda hija mgħammra b'bozoz LED e27 li jarmu kulur hafif shun, u joħolqu atmosfera komda u rilassanti. Id-disinn jiżgura reżistenza għall-kundizzjonijiet tat-temp (IP44), u konnetturi ermetiċi jippermettu li diversi girlandi jiġu konnessi f'sensiela twila waħda ta' dwal.

Għal raġunijiet ta' sikurezza u ċertifikazzjoni CE, il-prodott ma jistax jerġa' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. Jekk tuża l-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti qabel, il-prodott jista' jkun bil-ħsara. Użu mhux xieraq jista' wkoll jikkawża perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

ISTRUZZJONIJIET TA' START-UP/INSTALLAZZJONI

Preparazzjoni:

- Iċċekkja jekk il-girlanda u l-bozoz humiex f'kundizzjoni teknika tajba qabel ma tikkonnettja man-netwerk.
- Invita l-bozoz LED fis-sokits, u kun żgur li huma siguri.

Installazzjoni :

- Iftaħ il-girlanda u waħħalha fil-post mixtieq, billi tuża mankijiet jew gancijiet xierqa biex tiżgura l-istabbiltà.

- Kun żgur li l-kejbils huma sostnuti tajjeb, u tevita tensjoni eċċessiva.

Konnessjoni :

- Qabbaq il-girlanda ma' sokkit ta' 220-240V 50/60Hz.
- Meta tgħaqqad diversi girlandi, uża l-konnettur mitbuq fit-tarf tal-girlanda.

Użu:

- Ladarba tkun imqabbaq, il-girlanda tixgħel awtomatikament. Jekk meħtieġ, itfi l-apparat billi skonnnettjah mis-sors tal-enerġija.
- Dejjem aqla l-girlanda qabel ma tissostitwixxi l-bozoz.

Tindif :

- Kun żgur li l-apparat huwa splaggjat qabel it-tindif.
- Imsah il-bozoz u l-wajers b'ċarruta niedja. Tgħaddix il-girlanda fl-ilma.

TIP

- L-użu tal-apparat għajr għall-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-apparat b'mod differenti jista' jinvolvi diversi riskji.
- Uża l-apparat biss għall-iskop maħsub tiegħu.
- Il-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tat-tħaddim għandhom jiġu segwiti. Talbiet ta' kull tip li jirriżultaw minn ħsara li tirriżulta minn użu mhux xieraq, tiswijiet mhux professjonali, modifiki mhux awtorizzati jew l-użu ta' spare parts mhux awtorizzati huma esklużi. Ir-riskju jinġarr biss mill-utent.
- Jekk isseħħ skumdità jew irritazzjoni fil-ġilda, ieqaf tuża l-apparat immedjatament.

DEJTA TEKNIKA

- Numru ta' bozoz: 20 LED
- Tip ta' bozza: E27
- Kulur ċar: shun
- Tul totali: 2000 ċm
- Distanza bejn il-bozoz: 100 ċm
- Tul tal-kejbil għall-ewwel bozza: 50 ċm
- Provvista ta' enerġija: 220-240V, 50/60Hz
- Reżistenza għat-temp: IP44
- Konnettur ta' konnessjoni: Ermetiku, abbiltà li jgħaqqad diversi girlandi

ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Dan il-prodott jista' jintuża minn tfal minn 8 snin u minn persuni b'kapaċitajiet fiżiċi, sensorji jew mentali mnaqqsa jew b'nuqqas ta' esperjenza jew għarfien jekk ikunu ngħataw superviżjoni jew istruzzjoni dwar l-użu tal-prodott b'mod sikur u jifhmu l-perikli involuti.
- Qatt tgħaddas l-apparat fl-ilma.
- Tgħabbix iżżejjed socket wieħed billi tgħaqqad wisq girlandi fl-istess ħin.
- Kun żgur li l-girlanda tkun imwahnha sew biex tevita ħsara jew ksur.
- Il-girlanda hija reżistenti għat-titjir u t-temp (IP44), iżda evita li tgħaddasha fl-ilma.
- Tużax apparat bil-ħsara.
- Il-prodott mhux maħsub għat-tfal biex jilagħbu magħhom.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bl-apparat.
- It-tindif u l-manutenzjoni tal-utent m'għandhomx isiru minn tfal mingħajr sorveljanza.
- Il-prodott innifsu u l-aċċessorji tiegħu mhumiex ġugarelli, għandhom jinżammu 'l bogħod mit-tfal biex jiġi evitat il-periklu.
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdew jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- Tesponix il-prodott għal tagħbijiet mekkaniċi.
- Jekk it-tħaddim sikur ma jkunx aktar possibbli, waqqaf l-użu u waħhal il-prodott qabel ma jerga' jintuża. It-tħaddim sikur mhux possibbli jekk il-prodott: - ġie mħassar, - ma jaħdimx kif suppost, - ikun ġie maħzun għal perjodu twil ta' żmien f'kundizzjonijiet mhux favorevoli, jew - ikun ġie soġġett għal tagħbijiet eċċessivi waqt it-trasport.
- Huwa pprojbit li tuża l-prodott jekk xi parti minnu tkun bil-ħsara. F'każ ta' ħsara lill-kejbil, huwa pprojbit li tagħmel tiswijiet lilek innifsek.
- Tużax jekk il-korda tad-dawl jew l-adapter ikun bil-ħsara jew mhux imwahnha sew fl-iżbakk.
- Żarmax l-apparat lilek innifsek.
- Tolqotx jew twaqqa' dan il-prodott. Tieqaf tużaha jekk tkun bil-ħsara jew titwaqqa' 'jew inkella bil-ħsara mekkanika.
- L-apparat għandu jinħażen f'post frisk u niexef.
- Qabel ma tuża l-apparat, kun żgur li l-vultaġġ tal-mejn jaqbel mal-vultaġġ operattiv meħtieġ tal-apparat
- Il-prodott għandu dejjem jintuża kif maħsub.

PERIKLU TA' XOKK ELETTRIKU

- Qabba l-apparat biss ma' socket tad-dawl installat u ertjat kif suppost. Il-vultaġġ fin-netwerk elettriku għandu jkun konsistenti mad-dejta mogħtija fuq il-pjanċa tal-isem tal-apparat/unità tal-provvista tal-enerġija.
- Żomm il-kejbil tad-dawl 'il bogħod minn uċuħ šan.
- Tagħmel ebda tiswijiet fuq l-apparat lilek innifsek.
- It-tiswijiet kollha jistgħu jsiru biss mis-servizz jew minn speċjalisti kwalifikati.
- Qabel ma tnaddaf l-apparat, skonnnettja l-plagg tal-provvista tal-enerġija mis-sokit tal-enerġija.
- Tmissx il-girlanda b'idejn imxarrbin meta tikkonnettjaha jew skonnnettjaha mill-provvista tal-enerġija.
- Hwu plagg bil-ħsara jew kejbil tad-dawl imsewwija immedjatament minn speċjalista kwalifikat jew ċentru tas-servizz biex tevita kwalunkwe periklu.
- Dahħalx labar jew oġġetti li jaqtgħu fl-apparat.

ATTENZJONI – ĦSARA MATERJALI!

- Uża l-apparat biss ġewwa.
- L-apparat għandu jintuża biss mal-AC adapter fornut.



GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.



RIMI TA' APPARATI ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻATI

Minhabba raġunijiet ta' protezzjoni ambjentali, prodotti elettrici u elettronici użati m'għandhomx jintremew bħala skart domestiku, iżda jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-ħinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurtà ta' apparati u prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi RoHS Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih.



Twissija kontra xokk elettriku! Periklu għall-ħajja!

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

HR

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Vrtni vijenac tople svijetle boje je praktično i estetsko rješenje za rasvjetu, idealno za vrtove, terase, balkone, kao i interijere za vrijeme zabava i proslava. Girlanda je opremljena e27 LED žaruljama koje emitiraju toplu svjetlosnu boju, stvarajući ugodnu i opuštajuću atmosferu. Dizajn osigurava otpornost na vremenske uvjete (IP44), a hermetički konektori omogućuju spajanje više girlandi u jedan dugi niz svjetala.

Iz sigurnosnih razloga i CE certificiranja, proizvod se ne može prepravljati ili modificirati na bilo koji način. Ako koristite proizvod u svrhe koje nisu prethodno opisane, proizvod se može oštetiti. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti kao što su kratki spojevi, požar, električni udar itd.

UPUTE ZA POKRETANJE/INSTALACIJU

priprema:

- Provjerite jesu li girlanda i žarulje u tehničkom stanju prije spajanja na mrežu.
- Uvrmite LED žarulje u utičnice, pazite da su pričvršćene.

Instalacija :

- Rasklopite vijenac i pričvrstite ga na željeno mjesto, koristeći odgovarajuće ručke ili kuke kako biste osigurali stabilnost.
- Provjerite jesu li kabeli dobro poduprti, izbjegavajući pretjeranu napetost.

veza :

- Spojite vijenac na 220-240V 50/60Hz utičnicu.
- Kada povezujete nekoliko girlandi, koristite hermetički spoj na kraju girlande.

Upotreba:

- Nakon povezivanja, girlanda će automatski zasvijetliti. Ako je potrebno, isključite uređaj odspajanjem iz izvora napajanja.
- Uvijek isključite vijenac prije zamjene žarulja.

Čišćenje :

- Provjerite je li uređaj isključen iz struje prije čišćenja.
- Obrišite žarulje i žice vlažnom krpom. Nemojte uranjati girlandu u vodu.

SAVJET

- Korištenje uređaja drugačije nego u svrhu za koju je namijenjen i/ili korištenje uređaja na drugačiji način može uključivati različite rizike.
- Koristite uređaj samo za namjeravanu svrhu.
- Moraju se slijediti postupci opisani u ovom priručniku za uporabu. Zahtjevi bilo koje vrste koji proizlaze iz štete nastale nepravilnom uporabom, neprofesionalnim popravcima, neovlaštenim izmjenama ili uporabom neodobrenih rezervnih dijelova su isključeni. Rizik snosi isključivo korisnik.
- Ako se pojavi nelagoda na koži ili iritacija, odmah prestanite koristiti uređaj.

TEHNIČKI PODACI

- Broj žarulja: 20 LED
- Vrsta žarulje: E27
- Boja svjetla: Topla
- Ukupna dužina: 2000 cm
- Razmak između lukovica: 100 cm
- Dužina kabla do prve žarulje: 50 cm
- Napajanje: 220-240V, 50/60Hz
- Otpornost na vremenske uvjete: IP44
- Konektor za spajanje: Hermetički, mogućnost spajanja nekoliko girlandi

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj proizvod smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su ih podučili o sigurnoj uporabi proizvoda i ako razumiju uključene opasnosti.
- Nikada ne uranjajte uređaj u vodu.
- Nemojte preopteretiti jednu utičnicu spajanjem previše vijenaca u isto vrijeme.
- Provjerite je li vijenac dobro pričvršćen kako biste spriječili oštećenje ili lom.
- Girlanda je otporna na prskanje i vremenske uvjete (IP44), no izbjegavajte je uranjati u vodu.
- Nemojte koristiti oštećeni uređaj.
- Proizvod nije namijenjen za igru djece.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Korisničko čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Sam proizvod i njegovi dodaci nisu igračke, trebaju se držati izvan dohvata djece kako bi se izbjegla opasnost.
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Ne izlažite proizvod mehaničkim opterećenjima.
- Ako siguran rad više nije moguć, prekinite uporabu i osigurajte proizvod prije ponovne uporabe. Siguran rad nije moguć ako je proizvod: - oštećen, - ne radi ispravno, - je bio skladišten dulje vrijeme u nepovoljnim uvjetima ili - je bio izložen prekomjernom opterećenju tijekom transporta.
- Zabranjeno je koristiti proizvod ako je bilo koji njegov dio oštećen. U slučaju oštećenja kabela, zabranjeno je sami popravljati.
- Nemojte koristiti ako je kabel za napajanje ili adapter oštećen ili nije dobro uključen u utičnicu.
- Nemojte sami rastavljati uređaj.
- Nemojte udarati ili ispuštati ovaj proizvod. Prestanite ga koristiti ako je oštećen, ispao je ili je na neki drugi način mehanički oštećen.
- Uređaj treba čuvati na hladnom i suhom mjestu.
- Prije uporabe uređaja provjerite odgovara li mrežni napon potrebnom radnom naponu uređaja
- Proizvod uvijek treba koristiti prema namjeni.

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA

- Uređaj priključite samo na ispravno instaliranu i uzemljenu utičnicu. Napon u električnoj mreži mora odgovarati podacima navedenim na natpisnoj pločici uređaja/napojne jedinice.
- Kabel za napajanje držite dalje od vrućih površina.
- Nemojte sami popravljati uređaj.
- Sve popravke smije izvoditi samo servis ili kvalificirani stručnjaci.
- Prije čišćenja uređaja izvucite utikač iz utičnice.
- Nemojte dodirivati vijenac mokrim rukama kada ga spajate ili odspajate iz napajanja.
- Oštećeni utikač ili kabel za napajanje dajte odmah popraviti kvalificiranom stručnjaku ili servisnom centru kako biste izbjegli bilo kakve opasnosti.
- Nemojte umetati igle ili oštre predmete u uređaj.

POZOR – MATERIJALNA ŠTETA!

- Koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru.
- Uređaj se smije koristiti samo s isporučenim AC adapterom.



SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.



ZBRINJAVANJE KORIŠTENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA

Zbog zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne bi se trebali odlagati kao kućni otpad, već ih treba zbrinuti na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva koje se na njega odnose.



Upozorenje protiv strujnog udara! Opasnost po život!

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

RU

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Садовая гирлянда теплого цвета – практичное и эстетичное решение освещения, идеально подходящее для садов, террас, балконов, а также интерьеров во время вечеринок и торжеств. Гирлянда оснащена светодиодными лампочками e27, которые излучают теплый цвет света, создавая уютную и расслабляющую атмосферу. Конструкция обеспечивает устойчивость к погодным условиям (IP44), а герметичные разъемы позволяют соединить несколько гирлянд в одну длинную гирлянду.

Из соображений безопасности и сертификации CE изделие нельзя переделывать или модифицировать каким-либо образом. Если вы используете продукт для целей, отличных от описанных ранее, продукт может быть поврежден. Неправильное использование также может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, возгорание, поражение электрическим током и т. д.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПУСКУ/УСТАНОВКЕ

Подготовка:

- Перед подключением к сети проверьте техническое состояние гирлянды и лампочек.
- Вкрутите светодиодные лампы в патроны, убедившись, что они надежно закреплены.

Установка :

- Разверните гирлянду и прикрепите ее в нужном месте, используя соответствующие ручки или крючки для обеспечения устойчивости.
- Убедитесь, что кабели хорошо закреплены, избегая чрезмерного натяжения.

Связь :

- Подключите гирлянду к розетке 220–240 В, 50/60 Гц.
- При соединении нескольких гирлянд используйте герметичный разъем на конце гирлянды.

Использование:

- После подключения гирлянда автоматически загорится. При необходимости выключите устройство, отсоединив его от источника питания.
- Всегда отключайте гирлянду от сети перед заменой лампочек.

Очистка :

- Перед очисткой убедитесь, что устройство отключено от сети.
- Протрите лампочки и провода влажной тряпкой. Не погружайте гирлянду в воду.

КОНЧИК

- Использование устройства не по назначению и/или использование устройства по-другому может повлечь за собой различные риски.
- Используйте устройство только по назначению.
- Необходимо соблюдать процедуры, описанные в данном руководстве по эксплуатации. Претензии любого рода, возникшие в результате повреждения, вызванного неправильным использованием, непрофессиональным ремонтом, несанкционированными модификациями или использованием неразрешенных запасных частей, исключаются. Риск несет исключительно пользователь.
- При возникновении дискомфорта или раздражения кожи немедленно прекратите использование устройства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Количество лампочек: 20 светодиодов
- Тип лампы: E27
- Светлый цвет: Теплый
- Общая длина: 2000 см.
- Расстояние между лампочками: 100 см.
- Длина кабеля до первой лампочки: 50 см.
- Электропитание: 220-240 В, 50/60 Гц.
- Устойчивость к атмосферным воздействиям: IP44
- Разъем подключения: Герметичный, возможность подключения нескольких гирлянд.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Этот продукт могут использовать дети от 8 лет и люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта или знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования продукта и понимают связанные с этим опасности.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Не перегружайте одну розетку, подключая одновременно слишком много гирлянд.
- Убедитесь, что гирлянда надежно закреплена, чтобы предотвратить повреждение или поломку.
- Гирлянда устойчива к брызгам и атмосферным воздействиям (IP44), однако избегайте погружения ее в воду.
- Не используйте поврежденное устройство.
- Изделие не предназначено для игр детей.
- Детям запрещено играть с устройством.
- Пользовательская очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Само изделие и его аксессуары не являются игрушками, во избежание опасности их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать с ними играть, что опасно.
- Не подвергайте изделие механическим нагрузкам.
- Если безопасная эксплуатация больше невозможна, прекратите использование и закрепите изделие перед повторным использованием. Безопасная эксплуатация невозможна, если изделие: - повреждено, - не функционирует должным образом, - длительное время хранилось в неблагоприятных условиях или - подвергалось чрезмерным нагрузкам при транспортировке.
- Запрещается использовать изделие, если какая-либо его часть повреждена. В случае повреждения кабеля запрещается производить ремонт самостоятельно.

- Не используйте, если шнур питания или адаптер повреждены или ненадежно подключены к розетке.
- Не разбирайте устройство самостоятельно.
- Не ударяйте и не роняйте этот продукт. Прекратите использовать его, если он поврежден, упал или получил иное механическое повреждение.
- Устройство следует хранить в прохладном и сухом месте.
- Перед использованием устройства убедитесь, что напряжение сети соответствует требуемому рабочему напряжению устройства.
- Продукт всегда следует использовать по назначению.

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Подключайте устройство только к правильно установленной и заземленной розетке. Напряжение в электрической сети должно соответствовать данным, указанным на паспортной табличке устройства/блока питания.
- Держите кабель питания вдали от горячих поверхностей.
- Не производите ремонт устройства самостоятельно.
- Любой ремонт может выполняться только сервисной службой или квалифицированными специалистами.
- Перед очисткой устройства выньте вилку шнура питания из розетки.
- Не прикасайтесь к гирлянде мокрыми руками при подключении или отключении ее от источника питания.
- Во избежание каких-либо опасностей немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту или в сервисный центр для ремонта поврежденной вилки или кабеля питания.
- Не вставляйте в устройство иголки или острые предметы.

ВНИМАНИЕ – МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ!

- Используйте устройство только в помещении.
- Устройство следует использовать только с прилагаемым адаптером переменного тока.



СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки. Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.



УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Из соображений защиты окружающей среды использованные электрические и электронные изделия не следует выбрасывать как бытовые отходы, а утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и графике их работы предоставляет соответствующий офис.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS, которые к нему применяются.



Предупреждение об опасности поражения электрическим током! Опасно для жизни!

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.